



# Electrolux



[electrolux.com/register](https://electrolux.com/register)



**ENT6ME19S**

|           |                                                         |           |
|-----------|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>FR</b> | Notice d'utilisation   <b>Réfrigérateur/congélateur</b> | <b>2</b>  |
| <b>IT</b> | Istruzioni per l'uso   <b>Frigo-Congelatore</b>         | <b>24</b> |
| <b>RO</b> | Manual de utilizare   <b>Frigider cu congelator</b>     | <b>46</b> |



## NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi un appareil Electrolux. Vous avez choisi un produit qui bénéficie de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été pensé pour vous. C'est la raison pour laquelle vous pouvez avoir la certitude d'obtenir d'excellents résultats à chaque utilisation.

Bienvenue chez Electrolux

**Consultez notre site pour :**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....                     | 2  |
| 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....                        | 5  |
| 3. INSTALLATION.....                                 | 7  |
| 4. BANDEAU DE COMMANDE.....                          | 10 |
| 5. UTILISATION QUOTIDIENNE.....                      | 11 |
| 6. CONSEILS.....                                     | 15 |
| 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....                       | 18 |
| 8. DÉPANNAGE.....                                    | 19 |
| 9. BRUITS.....                                       | 22 |
| 10. DONNÉES TECHNIQUES.....                          | 22 |
| 11. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS..... | 22 |
| 12. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT..... | 23 |

## 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour

responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

## **1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## **1.2 Sécurité générale**

- Cet appareil est uniquement destiné à la conservation des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.

- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
  - conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation

#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'effleurer le sol.
- Cet appareil contient un sachet déshydratant. Ceci n'est pas un jouet. Ceci n'est pas un aliment. Veuillez le jeter immédiatement.

### 2.2 Branchement électrique

#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

#### **AVERTISSEMENT!**

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

#### **AVERTISSEMENT!**

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

## 2.3 Utilisation



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.

- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

## 2.4 Éclairage interne



### AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique G.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.5 Entretien et nettoyage



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge du circuit de réfrigération doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement l'écoulement de l'appareil et si nécessaire, nettoyez-le. Si l'orifice est bouché, l'eau provenant du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

## 2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle

peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.

- Les pièces détachées suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Les joints de portes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle.

## 2.7 Mise au rebut



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

## 3. INSTALLATION



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.



### AVERTISSEMENT!

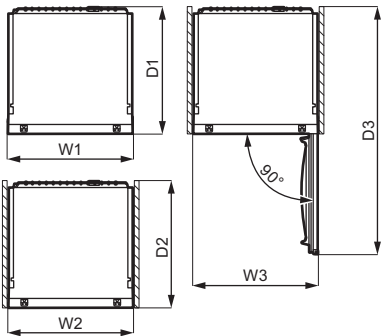
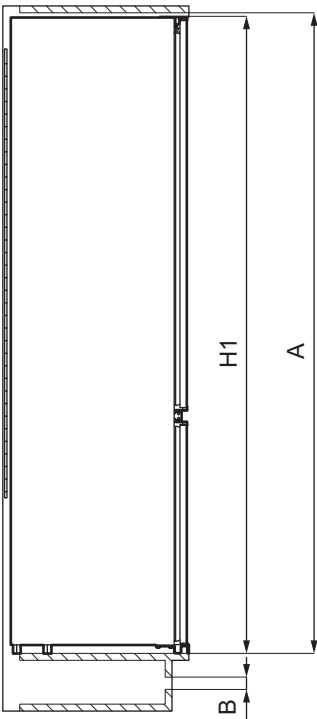
Consultez les instructions d'installation pour installer votre appareil.



### AVERTISSEMENT!

Fixez l'appareil conformément aux instructions d'installation pour éviter tout risque d'instabilité de l'appareil.

3.1 Dimensions



| Dimensions hors-tout <sup>1</sup> |    |      |
|-----------------------------------|----|------|
| H1                                | mm | 1884 |
| W1                                | mm | 546  |
| D1                                | mm | 549  |

<sup>1</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil sans la poignée

| Espace requis en service <sup>2</sup> |    |      |
|---------------------------------------|----|------|
| H2 (A+B)                              | mm | 1936 |
| W2                                    | mm | 546  |
| D2                                    | mm | 551  |
| A                                     | mm | 1894 |

| Espace requis en service <sup>2</sup> |    |    |
|---------------------------------------|----|----|
| B                                     | mm | 36 |

<sup>2</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement

| Espace total requis en service <sup>3</sup> |    |      |
|---------------------------------------------|----|------|
| H3 (A+B)                                    | mm | 1936 |
| W3                                          | mm | 546  |
| D3                                          | mm | 1068 |

<sup>3</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de

refroidissement, plus l'espace nécessaire pour autoriser l'ouverture de la porte à l'angle minimal permettant le retrait de tous les équipements internes

### 3.2 Emplacement

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, il ne faut pas l'installer dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.

Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'arrière du meuble.

Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé en intérieur.

Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.



Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.



En cas de doute concernant l'emplacement d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le service après-vente agréé le plus proche.



L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

### 3.3 Branchement électrique

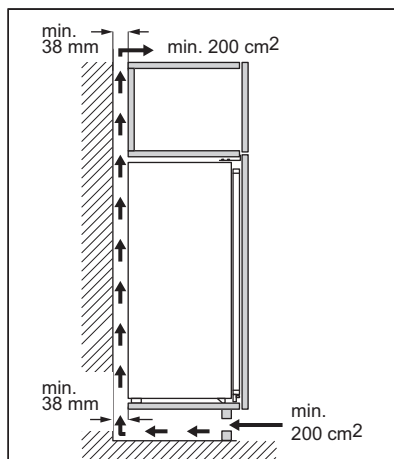
- Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique.
- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un

contact à cet effet. Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.

- Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.

### 3.4 Exigences en matière de ventilation

Le flux d'air situé derrière l'appareil doit être suffisant.



#### ⚠ ATTENTION!

Reportez-vous aux instructions relatives à l'installation.

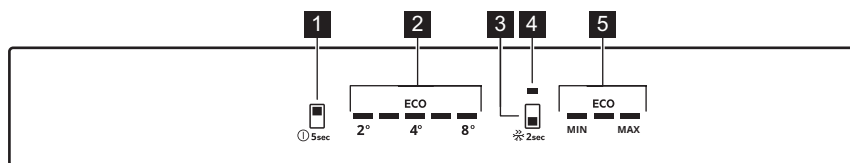
### 3.5 Réversibilité de la porte

Veuillez vous reporter au document séparé contenant des instructions sur l'installation et l'inversion du sens d'ouverture de la porte.

#### ⚠ ATTENTION!

À chaque étape de réversibilité de la porte, protégez le sol pour éviter les rayures dues aux matériaux durs.

## 4. BANDEAU DE COMMANDE



- 1** Bouton du compartiment réfrigérateur / Bouton MARCHÉ/ARRÊT de l'appareil
- 2** Voyants de température du réfrigérateur
- 3** Touche du compartiment congélateur  
Touche Extra Freeze
- 4** Voyant Extra Freeze
- 5** Voyants de température du congélateur

### 4.1 Activation

1. Insérez la fiche dans la prise murale.
2. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT de l'appareil et maintenez-le enfoncée.

Les voyants de température affichent la température réglée par défaut.

### 4.2 Désactivation

1. Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT de l'appareil et maintenez-le enfoncée. Les voyants de température s'éteignent.
2. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.

### 4.3 Réglage de la température



Il n'est pas possible de régler la température lorsque la fonction Extra Freeze est activée.

Réglez la température de l'appareil en appuyant sur la touche du compartiment réfrigérateur ou sur la touche du compartiment congélateur.

Les voyants de température affichent la température réglée.

La température réglée recommandée pour le compartiment réfrigérateur est de +4°C. Le

voyant ECO s'allume lorsque la température recommandée est réglée.

La plage de température peut varier entre 2 °C et 8 °C.



La température réglée sera atteinte dans les 24 heures.  
Après une coupure de courant, l'appareil rétablit les températures réglées.

### 4.4 Fonction Extra Freeze

La fonction Extra Freeze permet d'effectuer successivement la précongélation et la congélation rapide dans le compartiment congélateur. Cette fonction accélère la congélation des aliments frais et protège en même temps les denrées déjà entreposées d'un réchauffement indésirable.



Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Extra Freeze au moins 24 heures avant de placer les aliments afin d'achever la précongélation.

Pour activer la fonction Extra Freeze, maintenez enfoncée le bouton du compartiment congélateur. Le voyant Extra Freeze s'allume.



Cette fonction se désactive automatiquement au plus tard au bout de 52 heures.

Il est possible de désactiver la fonction en appuyant sur la touche du compartiment congélateur. Le voyant Extra Freeze s'éteint.

## 4.5 Alarme haute température

En cas d'augmentation de la température dans le compartiment congélateur (par exemple en raison d'une coupure de courant antérieure), les premier et troisième voyants de température du congélateur clignotent et le signal sonore s'allume.

Pour suspendre l'alarme pendant 1 heure, appuyez sur n'importe quelle touche. Le son se coupe. Les premier et troisième voyants de température du congélateur s'allument fixes pendant 5 secondes avant d'indiquer à nouveau la température du congélateur.

Après une heure, l'alarme redémarre jusqu'à ce que les conditions normales soient rétablies.

Si vous n'appuyez sur aucune touche, le signal sonore s'éteint après environ une heure.

## 4.6 Alarme porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant environ 5 minutes, les voyants de température du réfrigérateur clignotent et le signal sonore retentit.

Lorsque l'alarme se déclenche, le signal sonore peut être désactivé en appuyant sur n'importe quelle touche. Le signal sonore s'éteint après environ une heure.

L'alarme se désactive dès que vous refermez la porte.

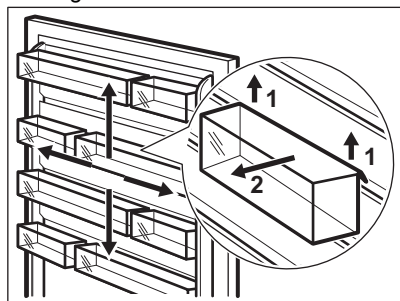
# 5. UTILISATION QUOTIDIENNE

## 5.1 Positionnement des balconnets de porte

La porte de cet appareil est dotée de glissières permettant de repositionner les balconnets de porte, selon vos préférences.

Pour positionner les clayettes/balconnets de porte :

1. Faites glisser le balconnet dans le sens des flèches jusqu'à ce qu'il se libère.
2. Placez le balconnet dans la position souhaitez et insérez-le doucement dans la glissière.



## 5.2 Clayettes amovibles

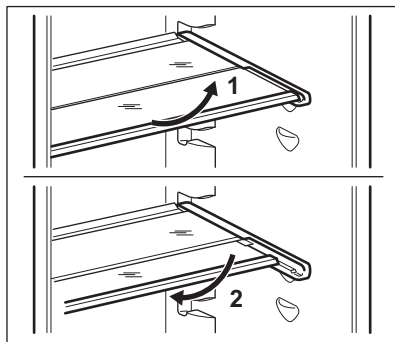
Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin que les clayettes

puissent être positionnées comme vous le souhaitez.

Cet appareil est également doté d'une clayette composée de deux parties. La partie avant de la clayette peut être rabattue et placée sous la seconde partie pour une meilleure utilisation de l'espace.

Pour rabattre la clayette :

1. Sortez doucement la partie avant.
2. Faites-la glisser dans le rail inférieur, sous la seconde moitié.





Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

### 5.3 Bac à légumes

Un bac spécial est présent dans la partie inférieure de l'appareil, adapté à la conservation des fruits et des légumes.

### 5.4 Retrait des bacs

Pour retirer un bac d'un compartiment :

1. Tirez le bac jusqu'à la butée.
2. Après avoir atteint l'extrémité des glissières, soulevez légèrement l'avant du bac, puis sortez-le de l'appareil.



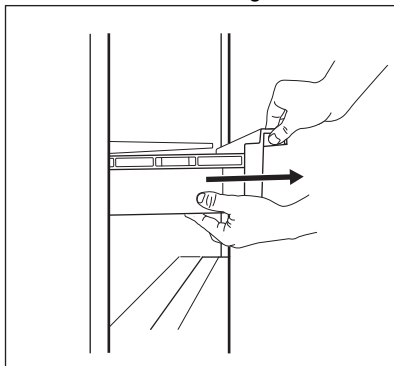
Pour remettre la bac en place dans le compartiment, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

### 5.5 Retrait ExtraChill

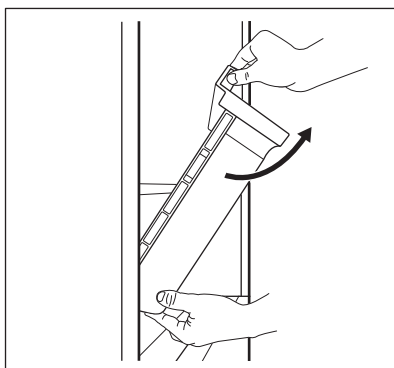
Un bac se trouve au-dessus du bac à légumes.

Pour sortir le bac :

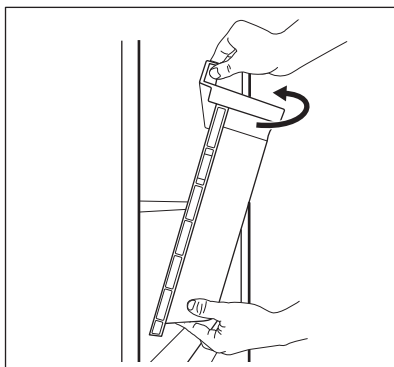
1. Tirez le bac hors du réfrigérateur.



2. Soulevez légèrement l'avant du bac.

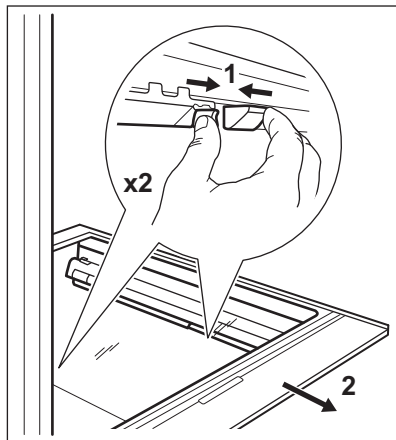


3. Soulevez et tournez le bac pour le sortir de l'appareil.

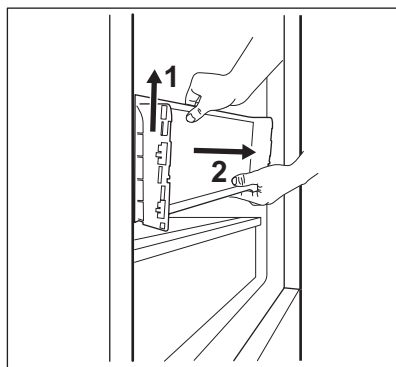
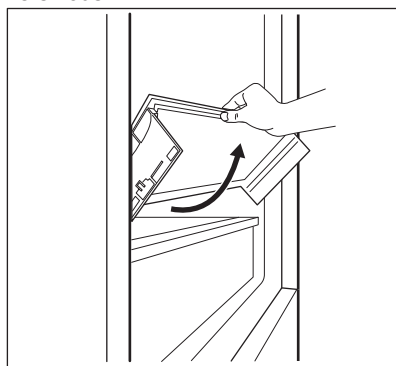


Pour retirer le couvercle en verre du bac ExtraZone :

1. Déverrouiller simultanément la fixation latérale des deux côtés.



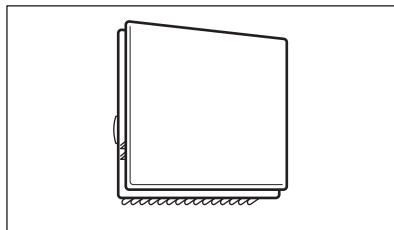
2. Tirez le support de la clayette en verre vers vous.



## 5.6 MULTIFLOW

Le compartiment réfrigérateur est équipé du dispositif MULTIFLOW qui permet un refroidissement rapide et plus efficace des aliments et le maintien d'une température plus uniforme dans chaque partie du compartiment réfrigérateur.

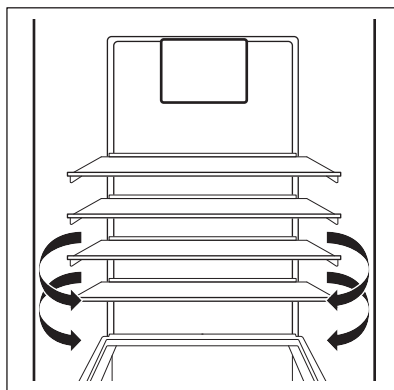
Ce dispositif s'active automatiquement en cas de besoin.



Le dispositif MULTIFLOW ne fonctionne que lorsque la porte est fermée.



N'obstruez pas les orifices d'aération pour permettre un meilleur refroidissement.



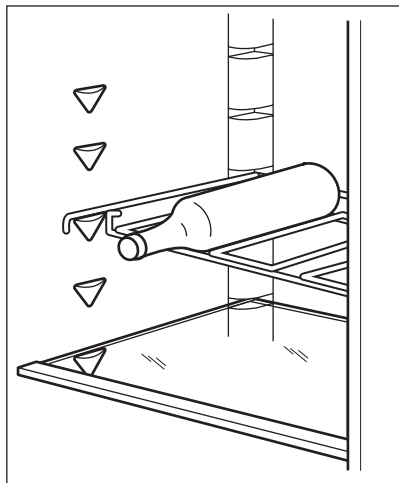
Ne retirez pas le panneau MULTIFLOW. Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil. Pour les instructions de nettoyage, reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».

## 5.7 Porte-bouteilles

Placez les bouteilles (avec le bouchon orienté vers l'avant) sur le plateau prévu à cet effet.



Placez uniquement les bouteilles fermées sur la clayette.



## 5.8 Congeler des aliments frais

Le compartiment du congélateur est parfait pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Extra Freeze au moins 24 heures avant de placer les aliments à conserver dans le compartiment de congélation.

Conservez les aliments frais répartis uniformément dans le premier compartiment ou le premier bac en partant du haut.

La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés, sans ajouter d'autres aliments frais pendant 24 heures, figure sur la plaque signalétique (étiquette située à l'intérieur de l'appareil).

Une fois le processus de congélation terminé, l'appareil revient automatiquement au réglage de température précédent (voir « Fonction Extra Freeze »).

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Conseils pour la congélation ».

## 5.9 Conservation des plats surgelés

Lors de la mise en service ou après un arrêt prolongé et avant d'introduire les produits dans le compartiment, laissez fonctionner l'appareil au moins 3 heures avec la fonction Extra Freeze allumée.

Les bacs du congélateur permettent de retrouver rapidement et facilement les aliments que vous recherchez.

Si vous devez conserver une grande quantité d'aliments, retirez tous les bacs et placez les aliments sur les clayettes.

Les aliments ne doivent pas être placés à moins de 15 mm de la porte.



### ATTENTION!

En cas de décongélation accidentelle causée par une coupure de courant par exemple, si la durée de la mise hors tension est supérieure à la valeur indiquée sur la plaque signalétique sous « Autonomie de fonctionnement », les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement avant d'être refroidis, puis recongelés. Reportez-vous à la section « Alarme haute température ».

## 5.10 Décongélation

Avant d'être consommés, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés au réfrigérateur ou dans un sachet en plastique sous de l'eau froide.

Cette opération dépend du temps disponible et du type d'aliments. Les petits morceaux peuvent même être cuits toujours congelés.

## 5.11 Fabrication de glaçons

Cet appareil est équipé d'un ou plusieurs bacs à glaçons.



N'utilisez pas d'instruments métalliques pour décoller les bacs du congélateur.

1. Remplissez les bacs avec de l'eau.

2. Placez les bacs à glaçons dans le compartiment congélateur.

## 6. CONSEILS

### 6.1 Conseils pour économiser l'énergie

- Congélateur : La configuration interne de l'appareil permet une consommation d'énergie la plus efficace possible.
- Réfrigérateur : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les bacs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Congélateur : Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Réfrigérateur : Ne réglez pas une température trop élevée pour économiser l'énergie, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Si la température ambiante est élevée, que le thermostat est réglé sur une température basse et que l'appareil est plein, le compresseur fonctionne en régime continu, ce qui provoque une formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour permettre le dégivrage automatique et donc d'économiser de l'énergie.
- Assurez une bonne ventilation. Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.
- Assurez-vous que les produits alimentaires à l'intérieur de l'appareil permettent la circulation de l'air par les orifices dédiés à l'arrière de l'intérieur de l'appareil.

### 6.2 Conseils pour la congélation

- Activez la fonction Extra Freeze au moins 24 heures avant de placer les aliments dans le compartiment du congélateur.

- Avant de congeler des aliments frais, les emballer dans du papier aluminium, du film ou des sachets en plastique, des récipients à couvercles étanches à l'air.
- Pour une congélation et une décongélation plus efficaces, séparez les aliments en petites portions.
- Il est recommandé de mettre des étiquettes et des dates sur tous vos aliments congelés. Cela permettra d'identifier les aliments et de savoir quand ils peuvent être consommés avant leur détérioration.
- Les aliments doivent être frais lorsqu'ils sont congelés pour préserver leur qualité. En particulier, les fruits et les légumes doivent être congelés après leur récolte pour préserver tous leurs nutriments.
- Ne congeler pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone : elles pourraient exploser pendant la congélation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le compartiment congélateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment.
- Pour éviter d'augmenter la température des aliments déjà surgelés, ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à proximité. Placez les aliments à température ambiante dans la partie du compartiment du congélateur où il n'y a pas d'aliments congelés.
- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Risque de gelure.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés. Si les aliments sont décongelés, cuisez-les, laissez-les refroidir puis congeler-les.

### 6.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment congélateur est marqué de .

- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des produits alimentaires congelés est une température inférieure ou égale à -18 °C.  
Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.
- Pour une conservation adéquate, consultez l'étiquette de l'emballage des aliments pour connaître la durée de conservation des aliments.
- Il est important d'emballer les aliments de manière à empêcher l'eau, l'humidité ou la condensation de pénétrer à l'intérieur.
- Assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé : les aliments pourraient être détériorés. Si l'emballage est gonflé ou mouillé, il n'a peut-être pas été conservé dans des conditions optimales et la décongélation a peut-être déjà commencé.
- Pour limiter le processus de décongélation, achetez les produits congelés à la fin de vos courses et transportez-les dans un sac isotherme.
- Placez les aliments congelés dans le congélateur immédiatement après être revenu de vos courses.
- Si les aliments sont décongelés même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dès que possible.
- Respectez la date d'expiration et les informations de conservation sur l'emballage.

6.4 Conseils pour vos courses

Après vos courses :

6.5 Durée de conservation pour le compartiment du congélateur

| Type d'aliment                                  | Durée de conservation (mois) |
|-------------------------------------------------|------------------------------|
| Pain                                            | 3                            |
| Fruits (sauf agrumes)                           | 6 - 12                       |
| Légumes                                         | 8 - 10                       |
| Restes (sans viande)                            | 1 - 2                        |
| <b>Produits laitiers :</b>                      |                              |
| Beurre                                          | 6 - 9                        |
| Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella)       | 3 - 4                        |
| Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar) | 6                            |
| <b>Fruits de mer :</b>                          |                              |
| Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau)        | 2 - 3                        |
| Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande)     | 4 - 6                        |
| Crevettes                                       | 12                           |
| Palourdes et moules décortiquées                | 3 - 4                        |
| Poisson cuit                                    | 1 - 2                        |
| <b>Viande :</b>                                 |                              |

| Type d'aliment       | Durée de conservation (mois) |
|----------------------|------------------------------|
| Volaille             | 9 - 12                       |
| Bœuf                 | 6 - 12                       |
| Porc                 | 4 - 6                        |
| Agneau               | 6 - 9                        |
| Saucisse             | 1 - 2                        |
| Jambon               | 1 - 2                        |
| Restes (avec viande) | 2 - 3                        |

## 6.6 Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des aliments frais est une température inférieure ou égale à +4 °C.  
Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte des aliments.
- Couvrez les aliments avec un emballage pour conserver leur fraîcheur et leur arôme.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.
- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Il est conseillé de décongeler les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Assurez-vous qu'ils ont refroidi à température ambiante avant de les insérer.
- Pour éviter le gaspillage des aliments, le nouveau stock d'aliments doit toujours être placé derrière l'ancien.

## 6.7 Conseils pour la réfrigération des aliments

- Le compartiment des aliments frais est celui indiqué (sur la plaque signalétique) par .

- Viande (tous types) : enveloppez-la dans un emballage approprié et placez-la sur l'étagère en verre au-dessus du bac à légumes. Ne conservez la viande que 1 ou 2 jours au plus.
- Fruits et légumes : nettoyez soigneusement (retirez la terre) et placez-les dans un bac spécial (bac à légumes).
- Il est conseillé de ne pas conserver les fruits exotiques tels que les bananes, les mangues, les papayes, etc. dans le réfrigérateur.
- Les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Beurre et fromage : placez-les dans un récipient étanche à l'air, ou enveloppez-les dans une feuille d'aluminium ou un sachet en polyéthylène, pour les tenir autant que possible à l'abri de l'air.
- Bouteilles : fermez-les avec un bouchon et placez-les sur le porte-bouteilles ou (s'il est installé) dans le balconnet à bouteilles de la porte.
- Consultez toujours la date d'expiration des produits pour savoir combien de temps les conserver.

## 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 7.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.

### **ATTENTION!**

N'utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyants à base de chlore ou d'huile, car ils pourraient endommager le revêtement.

### **ATTENTION!**

Les accessoires et parties de l'appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

### **ATTENTION!**

Nettoyez le bandeau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez aucun produit détergent. Après le nettoyage, essuyez le bandeau de commande avec un chiffon doux.

### 7.2 Nettoyage périodique

L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

1. Nettoyez l'intérieur et les accessoires avec de l'eau tiède et du savon neutre.
2. Vérifiez régulièrement les joints de porte et essuyez-les pour vous assurer qu'ils sont propres et ne contiennent pas de résidus.
3. Rincez et séchez soigneusement.

### 7.3 Dégivrage du réfrigérateur

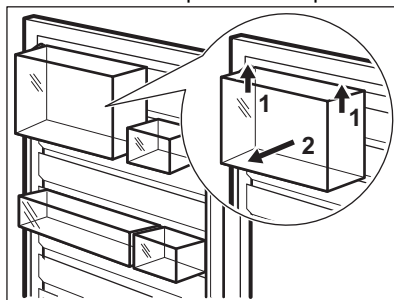
Le dégivrage du compartiment réfrigérateur est automatique. L'eau qui se condense s'écoule vers un réservoir situé sur le compresseur puis s'évapore. Le réservoir ne peut pas être retiré.

### 7.4 Dégivrage du congélateur

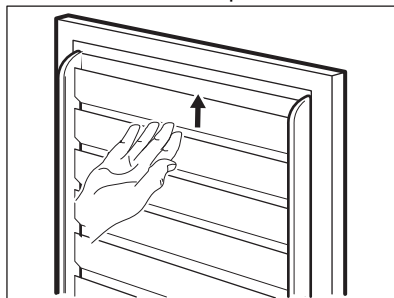
Le compartiment congélateur est garanti sans givre. Cela signifie qu'il n'y a aucune formation de givre lorsqu'il est en marche, ni sur les parois intérieures, ni sur les aliments.

### 7.5 Retrait des glissières en plastique CustomFlex

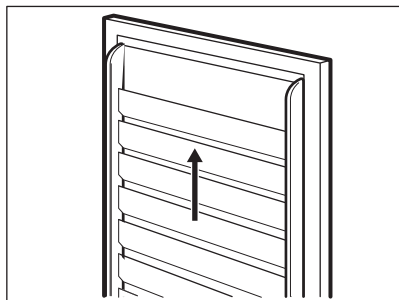
1. Retirez tous les compartiments, balconnets et pinces de la porte.



2. Retirez le rail supérieur en le saisissant et en le soulevant depuis le centre.



3. Faites coulisser les autres glissières vers le haut pour les retirer (elles constituent une pièce).



Réinstallez tous les équipements de la porte dans l'ordre inverse.

## 7.6 Période de non-utilisation

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
4. Laissez les portes ouvertes pour éviter les mauvaises odeurs.

## 8. DÉPANNAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 8.1 Que faire si...

| Problème                                     | Cause probable                                                                 | Solution                                                                               |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas.                | L'appareil est à l'arrêt.                                                      | Mettez l'appareil en fonctionnement.                                                   |
|                                              | La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant. | Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.                                     |
|                                              | Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.                              | Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié. |
| L'appareil est bruyant.                      | L'appareil n'est pas positionné correctement.                                  | Vérifiez que l'appareil est stable.                                                    |
| Les signaux sonores ou visuels sont activés. | Le meuble a été allumé récemment.                                              | Reportez-vous à « Alarme haute température » ou à « Alarme porte ouverte ».            |
|                                              | La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.                    | Reportez-vous à « Alarme haute température » ou à « Alarme porte ouverte ».            |
|                                              | La porte est laissée ouverte.                                                  | Refermez la porte.                                                                     |
| Le compresseur fonctionne en permanence.     | La température est mal réglée.                                                 | Reportez-vous au chapitre « Bande de commande ».                                       |
|                                              | Trop d'aliments ont été introduits simultanément.                              | Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.                        |
|                                              | La température ambiante est trop élevée.                                       | Reportez-vous au chapitre « Installation ».                                            |

| Problème                                                                                                                              | Cause probable                                                                                        | Solution                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                       | Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds.                                              | Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les ranger.                   |
|                                                                                                                                       | La porte n'est pas correctement fermée.                                                               | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                        |
|                                                                                                                                       | La fonction Extra Freeze est activée.                                                                 | Consultez le paragraphe « Fonction Extra Freeze ».                                           |
| Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « Extra Freeze », ou après avoir modifié la température. | Le compresseur démarre au bout d'un certain temps.                                                    | C'est normal, aucune erreur n'est survenue.                                                  |
| La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation.                                                                    | L'appareil n'est pas d'aplomb.                                                                        | Consultez les instructions d'installation.                                                   |
| La porte est difficile à ouvrir.                                                                                                      | Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.                              | Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.                       |
| L'éclairage ne fonctionne pas.                                                                                                        | L'éclairage est en mode veille.                                                                       | Fermez et ouvrez la porte.                                                                   |
|                                                                                                                                       | L'éclairage est défectueux.                                                                           | Contactez le service après-vente agréé le plus proche.                                       |
| Il y a trop de givre et de glace.                                                                                                     | La porte n'est pas correctement fermée.                                                               | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                        |
|                                                                                                                                       | Le joint est déformé ou sale.                                                                         | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                        |
|                                                                                                                                       | Les aliments ne sont pas correctement emballés.                                                       | Emballiez mieux les aliments.                                                                |
|                                                                                                                                       | La température est mal réglée.                                                                        | Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».                                           |
|                                                                                                                                       | L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse.                         | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ». |
|                                                                                                                                       | La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée.      | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ». |
| De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.                                                                             | Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.                                | C'est normal.                                                                                |
| Trop d'eau s'est condensée sur la paroi arrière du réfrigérateur.                                                                     | La porte a été ouverte trop fréquemment.                                                              | N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.                                                    |
|                                                                                                                                       | La porte n'est pas entièrement fermée.                                                                | Assurez-vous que la porte est entièrement fermée.                                            |
|                                                                                                                                       | Les aliments conservés ne sont pas emballés.                                                          | Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l'appareil.        |
| De l'eau s'écoule sur le sol.                                                                                                         | La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur. | Fixez la sortie de l'eau de dégivrage au plateau d'évaporation.                              |

| Problème                                                          | Cause probable                                   | Solution                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La température ne peut pas être réglée.                           | La fonction Extra Freeze est activée.            | Éteignez la fonction Extra Freeze manuellement, ou attendez que la fonction se réinitialise automatiquement avant de régler la température. Reportez-vous au paragraphe « Extra FreezeFonction ». |
| La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/élevée. | La température n'est pas réglée correctement.    | Sélectionnez une température plus élevée/plus basse.                                                                                                                                              |
|                                                                   | La porte n'est pas correctement fermée.          | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                                                                                                                             |
|                                                                   | La température des aliments est trop élevée.     | Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les conserver.                                                                                                                     |
|                                                                   | Trop d'aliments ont été conservés simultanément. | Conservez moins de produits en même temps.                                                                                                                                                        |
|                                                                   | La porte a été ouverte souvent.                  | N'ouvrez la porte que si nécessaire.                                                                                                                                                              |
|                                                                   | La fonction Extra Freeze est activée.            | Consultez le paragraphe « Fonction Extra Freeze ».                                                                                                                                                |
| Le cinquième voyant de température clignote.                      | L'air froid ne circule pas dans l'appareil.      | Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ».                                                                                                     |
|                                                                   | Problème de communication                        | Contactez le service après-vente agréé le plus proche. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible.           |
| Le premier ou le deuxième voyant de température clignote.         | Problème de capteur de température.              | Contactez le service après-vente agréé le plus proche. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible.           |



Si ces conseils n'apportent pas le résultat souhaité, veuillez consulter le service après-vente agréé le plus proche.

## 8.2 Remplacement de l'ampoule

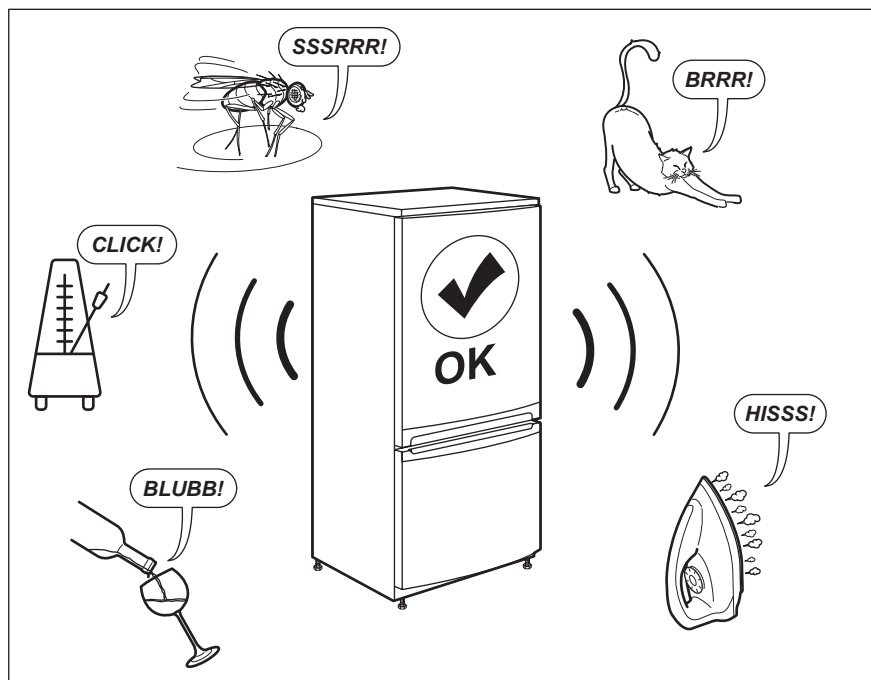
L'appareil est équipé d'un éclairage à LED longue durée.

Seul le service de maintenance est autorisé à remplacer le dispositif d'éclairage. Contactez le service après-vente agréé.

## 8.3 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.
2. Si nécessaire, régler la porte. Consultez les instructions d'installation.
3. Si nécessaire, remplacer les joints de porte défectueux. Veuillez contacter le service après-vente agréé.

## 9. BRUITS



## 10. DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

## 11. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (EU). Les

exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent

correspondre aux indications du « Installation » de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus

amples informations, notamment les plans de chargement.

## 12. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**FR** Concerne la France uniquement :



**FR**

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**FR**



## PENSIAMO A TE

Grazie per aver acquistato un elettrodomestico Electrolux. Hai scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a te. Quindi, in qualsiasi momento lo utilizzi, avrai la certezza di ottenere sempre i migliori risultati.

Ti diamo il benvenuto in Electrolux.

**Visitate il nostro sito web per:**



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Per registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ASSISTENZA CLIENTI E ASSISTENZA TECNICA

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, accertarsi di avere a disposizione i dati seguenti: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.

Le informazioni sono riportate sulla targhetta identificativa.

 **Avvertenza/Attenzione** - Importanti Informazioni per la sicurezza

 **Informazioni generali e suggerimenti**

 **Informazioni ambientali**

Con riserva di modifiche.

## INDICE

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....              | 24 |
| 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....                | 27 |
| 3. INSTALLAZIONE.....                          | 29 |
| 4. PANNELLO DEI COMANDI.....                   | 32 |
| 5. USO QUOTIDIANO.....                         | 33 |
| 6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....                | 37 |
| 7. CURA E PULIZIA.....                         | 39 |
| 8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....               | 41 |
| 9. RUMORI.....                                 | 44 |
| 10. DATI TECNICI.....                          | 44 |
| 11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST..... | 44 |
| 12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....          | 45 |

## 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili

di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

## **1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili**

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

## **1.2 Avvertenze di sicurezza generali**

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Per evitare la contaminazione degli alimenti rispettare le seguenti istruzioni:

- non aprire la porta per lunghi periodi;
- pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili;
- conservare la carne e il pesce crudo in contenitori adeguati in frigorifero, in modo che non venga a contatto con altri alimenti e non goccioli su altri alimenti.
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 2.1 Installazione

#### **AVVERTENZA!**

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.
- L'apparecchiatura contiene un sacchetto di essiccante. Questo prodotto non è un giocattolo. Questo prodotto non è un alimento. Smaltirlo immediatamente.

### 2.2 Collegamento elettrico

#### **AVVERTENZA!**

Rischio di incendio e scossa elettrica.

#### **AVVERTENZA!**

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

#### **AVVERTENZA!**

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

### 2.3 Utilizzo

#### **AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas

naturale con un alto livello di compatibilità ambientale, Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.
- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

## 2.4 Illuminazione interna



### AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica G.

- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

## 2.5 Pulizia e cura



### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

## 2.6 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I seguenti pezzi di ricambio saranno disponibili per 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i

pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.

- Le guarnizioni per porte saranno disponibili per 10 anni dopo l'interruzione del modello.

## 2.7 Smaltimento



### **AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.

- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

## 3. INSTALLAZIONE



### **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.



### **AVVERTENZA!**

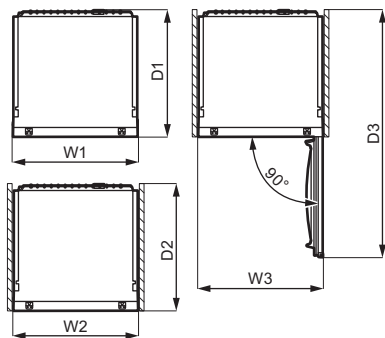
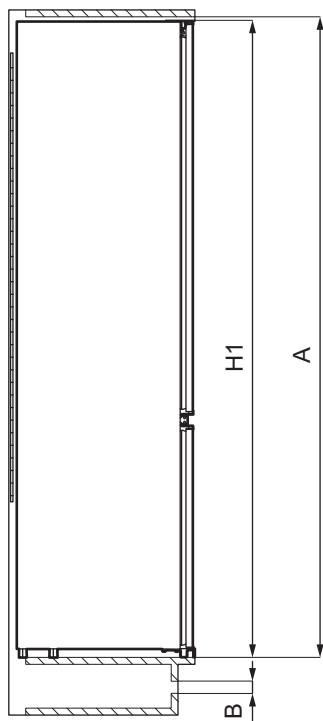
Per l'installazione dell'apparecchio, fare riferimento al documento di istruzioni per l'installazione.



### **AVVERTENZA!**

Fissare l'apparecchio secondo le istruzioni di installazione per evitare il rischio di instabilità dell'apparecchio.

3.1 Dimensioni



| Dimensioni complessive <sup>1</sup> |    |      |
|-------------------------------------|----|------|
| H1                                  | mm | 1884 |
| W1                                  | mm | 546  |
| D1                                  | mm | 549  |

<sup>1</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura senza l'impugnatura

| Spazio necessario durante l'uso <sup>2</sup> |    |      |
|----------------------------------------------|----|------|
| H2 (A+B)                                     | mm | 1936 |
| W2                                           | mm | 546  |
| D2                                           | mm | 551  |
| A                                            | mm | 1894 |

| Spazio necessario durante l'uso <sup>2</sup> |    |    |
|----------------------------------------------|----|----|
| B                                            | mm | 36 |

<sup>2</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchio, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento

| Spazio complessivo necessario durante l'uso <sup>3</sup> |    |      |
|----------------------------------------------------------|----|------|
| H3 (A+B)                                                 | mm | 1936 |
| W3                                                       | mm | 546  |
| D3                                                       | mm | 1068 |

<sup>3</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura, compresa la maniglia,

più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura della porta con l'angolazione minima che permette la rimozione di tutte le apparecchiature interne

### 3.2 Posizione

Per garantire la migliore funzionalità dell'apparecchiatura, non installarla in un luogo esposto alla luce diretta del sole. Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.

Controllare che sul retro dell'apparecchio sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

Questa apparecchiatura deve essere installata in una posizione interna asciutta e ben ventilata.

Quest'elettrodomestico è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente che vanno da 10°C a 43°C.



Il corretto funzionamento dell'apparecchiatura può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate.



In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.



Deve essere possibile scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Eseguire perciò l'installazione facendo sì che la spina rimanga facilmente accessibile.

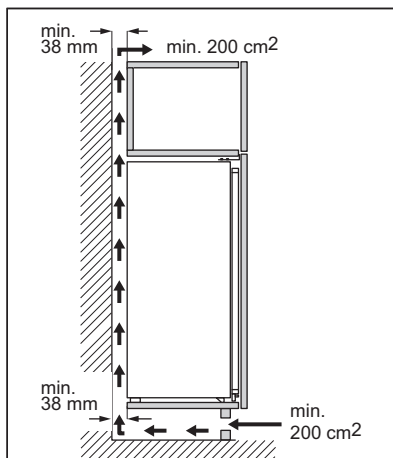
### 3.3 Collegamento elettrico

- Prima di collegare la spina, assicurarsi che la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta identificativa corrispondano all'alimentazione elettrica domestica.

- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto adatto a tal fine. Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.
- Il produttore declina ogni responsabilità qualora non vengono rispettate le precauzioni per la sicurezza di cui sopra.

### 3.4 Requisiti di ventilazione

Assicurare un flusso d'aria sufficiente dietro l'apparecchiatura.



#### ATTENZIONE!

Consultare le istruzioni per l'installazione.

### 3.5 Come invertire la porta

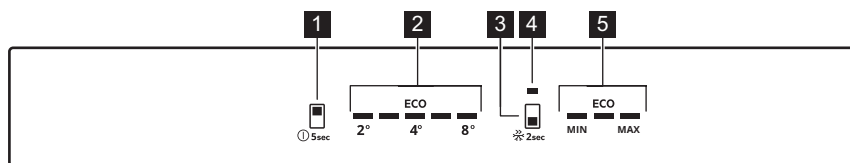
Fare riferimento al documento separato con le istruzioni per l'installazione e l'inversione della porta.



#### ATTENZIONE!

In ogni fase di inversione della porta proteggere il pavimento da graffi con un materiale resistente.

## 4. PANNELLO DEI COMANDI



- 1** Pulsante del vano frigorifero / Pulsante ON/OFF dell'apparecchiatura
- 2** Spie della temperatura del frigorifero
- 3** Pulsante del vano congelatore  
Tasto Extra Freeze
- 4** Spia Extra Freeze
- 5** Spie della temperatura del congelatore

### 4.1 Accensione

1. Inserire la spina nella presa a muro.
2. Tenere premuto il pulsante ON/OFF dell'apparecchiatura.

Le spie della temperatura mostrano la temperatura predefinita impostata.

### 4.2 Spegnimento

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF dell'apparecchiatura.
2. Scollega la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

### 4.3 Regolazione della temperatura



Non è possibile impostare la temperatura quando è attiva la funzione Extra Freeze.

Impostare la temperatura dell'apparecchiatura toccando il pulsante del vano frigorifero o il pulsante del vano congelatore.

Le spie della temperatura mostrano il livello di temperatura impostato.

La temperatura impostata consigliata per il vano frigorifero è +4°C. La spia ECO si

accende quando viene impostata la temperatura consigliata.

L'intervallo di temperatura può variare tra 2°C e 8°C.



La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore.

Dopo un'interruzione di corrente l'apparecchiatura ripristina le temperature impostate.

### 4.4 Extra Freeze funzione

La funzione Extra Freeze viene utilizzata per eseguire il pre-congelamento e il congelamento rapido in sequenza del vano congelatore. La funzione accelera il congelamento di alimenti freschi e, al tempo stesso, protegge gli alimenti già conservati da riscaldamenti indesiderati.



Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 ore prima di introdurli per completare il pre-congelamento.

Per attivare la funzione Extra Freeze, tenere premuto il pulsante del vano congelatore. La spia Extra Freeze si accende.



Questa funzione si arresta automaticamente dopo un massimo di 52 ore.

È possibile disattivare la funzione premendo il pulsante del vano congelatore. La spia Extra Freeze si spegne.

## 4.5 Allarme temperatura elevata

Quando c'è un aumento di temperatura nel vano congelatore (per esempio a causa di un'interruzione di corrente precedente), la prima e la terza spia della temperatura del congelatore lampeggiano e viene emesso un segnale acustico.

Per sospendere l'allarme per 1 ora, premere un pulsante qualsiasi. Il segnale acustico viene disattivato. La prima e la terza spia della temperatura del congelatore del congelatore rimangono accese continuamente per 5 secondi prima di indicare nuovamente la temperatura del congelatore.

L'allarme si riavvia un'ora fino al ripristino delle condizioni normali.

Se non si preme alcun pulsante, il segnale acustico si spegne dopo circa un'ora.

## 4.6 Allarme di porta aperta

Se la porta del frigorifero viene lasciata aperta per circa 5 minuti, le spie della temperatura del frigorifero lampeggiano e viene emesso un segnale acustico.

Durante l'allarme si può disattivare il segnale acustico premendo qualsiasi pulsante. Il segnale acustico si spegne dopo circa un'ora.

L'allarme si disattiva dopo la chiusura della porta.

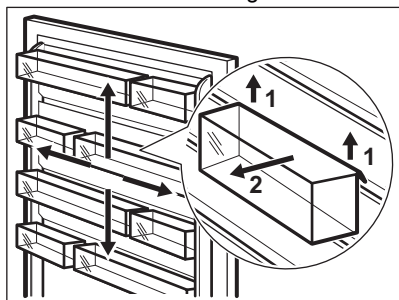
# 5. USO QUOTIDIANO

## 5.1 Posizionamento dei ripiani della porta

La porta di questo dispositivo è dotata di guide di scorrimento che consentono di disporre i ripiani/balconcini secondo le preferenze individuali.

Per riposizionare i ripiani/balconcini della porta:

1. Sollevare gradualmente il ripiano/balconcino nella direzione indicata dalle frecce fino a sbloccarlo.
2. Posizionare il ripiano/balconcino nella posizione desiderata e inserirlo delicatamente nella guida di scorrimento.



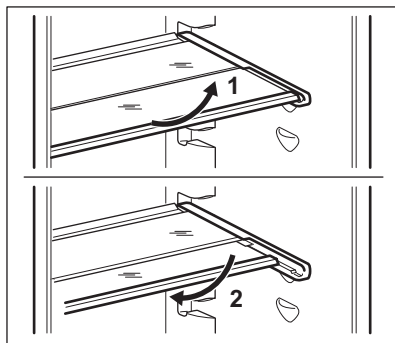
## 5.2 Ripiani rimovibili

Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.

L'apparecchiatura è anche dotata di un ripiano composto di due parti. La metà anteriore del ripiano può essere collocata sotto alla seconda per usare meglio lo spazio.

Per piegare il ripiano:

1. Estrarre delicatamente la metà anteriore.
2. Farla scorrere nel binario inferiore e sotto al secondo ripiano.





Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano di vetro posto sopra il cassetto delle verdure.

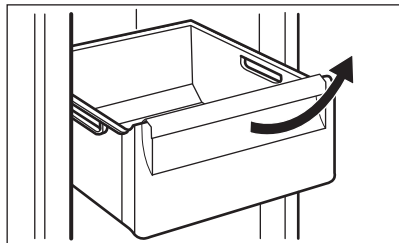
### 5.3 Cassetto per verdura

Nella parte inferiore dell'apparecchiatura è presente un cassetto speciale adatto alla conservazione di frutta e verdura.

### 5.4 Rimozione dei cassettei

Per togliere un cassetto da uno scomparto:

1. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
2. Una volta raggiunta l'estremità delle guide, sollevare leggermente la parte anteriore del cassetto e rimuoverlo dall'apparecchio.



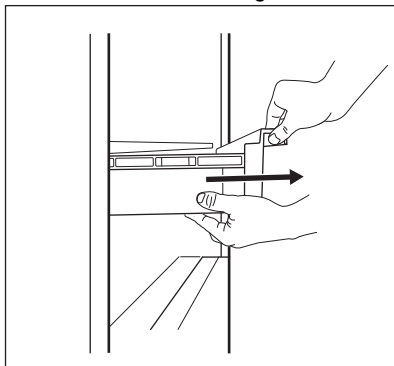
Per inserire il cassetto in uno scomparto, seguire i passaggi precedenti in ordine inverso.

### 5.5 Estrazione ExtraChill

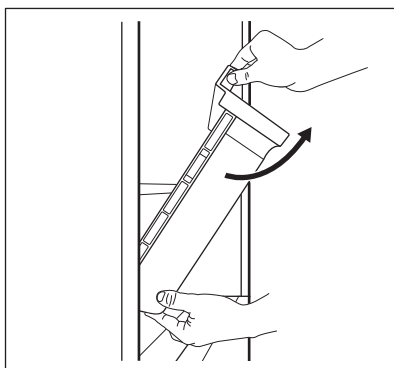
Sopra il cassetto delle verdure è presente un cassetto.

Per rimuovere il cassetto:

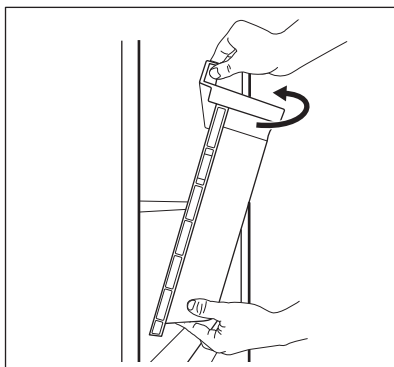
1. Estrarre il cassetto dal frigorifero.



2. Sollevare la parte anteriore del cassetto.

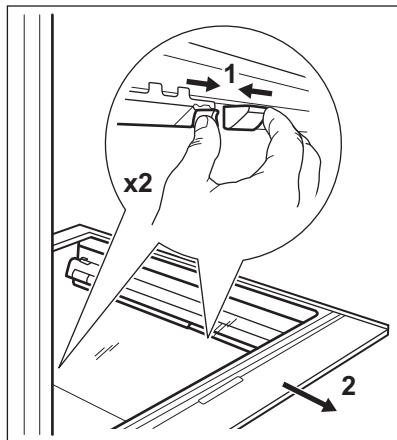


3. Sollevare e ruotare il cassetto per estrarlo dall'apparecchiatura.

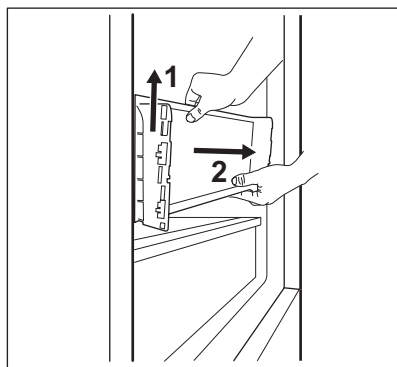
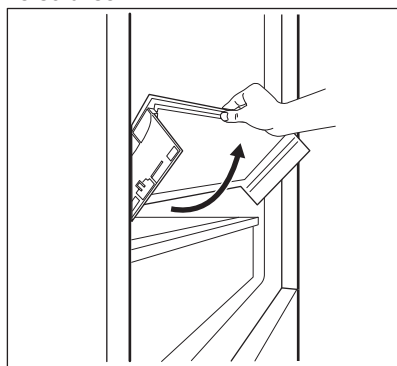


Per rimuovere il coperchio in vetro del cassetto ExtraZone:

1. Sbloccare contemporaneamente la presa laterale su entrambi i lati.



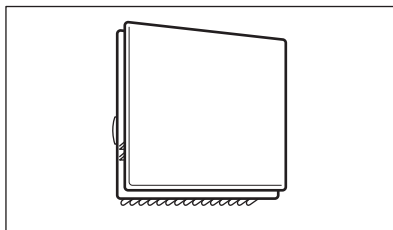
2. Tirare il supporto del ripiano in vetro verso di sé.



## 5.6 MULTIFLOW

Il vano frigorifero è dotato di un dispositivo MULTIFLOW che consente un raffreddamento rapido e più efficace degli alimenti e mantiene una temperatura più uniforme in ogni parte del vano frigorifero.

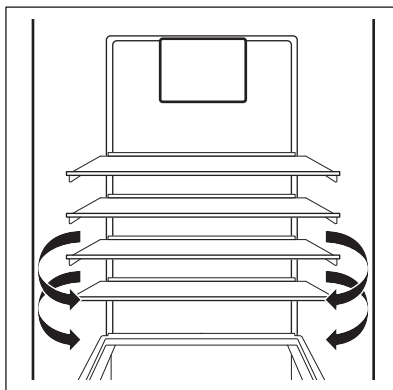
Questo dispositivo si attiva automaticamente quando necessario.



MULTIFLOW funziona solo quando viene chiusa la porta.



Non ostruire le prese dell'aria per consentire un raffreddamento migliore.



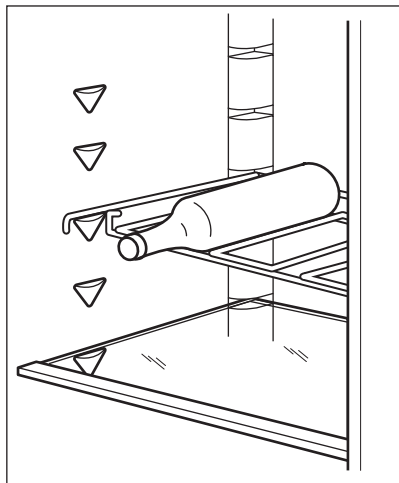
Non rimuovere il pannello MULTIFLOW. Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura. Per le istruzioni di pulizia fare riferimento al capitolo "Cura e pulizia".

## 5.7 Portabottiglie

Disporre le bottiglie (con l'apertura rivolta verso l'esterno) sull'apposito ripiano.



Posizionare solo le bottiglie chiuse sul ripiano.



## 5.8 Congelamento di alimenti freschi

Lo scomparto congelatore è adatto al congelamento di alimenti freschi e alla conservazione di alimenti congelati e surgelati a lungo.

Per congelare gli alimenti freschi, attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 ore prima di introdurli nel vano congelatore per il congelamento.

Conservare gli alimenti freschi distribuiti uniformemente nel primo scomparto o cassetto dall'alto.

La quantità massima di cibo che può essere congelata, senza l'aggiunta di altri alimenti freschi per 24 ore, è indicata sulla targhetta (un'etichetta situata all'interno dell'apparecchiatura).

Al termine del processo di congelamento l'apparecchiatura ritorna automaticamente all'impostazione della temperatura

precedente (vedere "Funzione Extra Freeze").

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Consigli per il congelamento".

## 5.9 Conservazione di cibi congelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 3 ore attivando la funzione Extra Freeze prima di introdurre gli alimenti.

I cassetti del congelatore consentono di trovare rapidamente e facilmente la confezione di alimenti desiderata.

Per conservare grandi quantità di cibo, rimuovere tutti i cassetti e collocare gli alimenti sui ripiani.

Il cibo deve trovarsi ad una distanza di 15 mm dalla porta.



### ATTENZIONE!

In caso di scongelamento accidentale, ad esempio a causa di un'interruzione di corrente, se la corrente è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta sotto "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o cotti immediatamente, poi raffreddati e quindi ricongelati. Vedere "Allarme temperatura elevata".

## 5.10 Scongelamento

I cibi surgelati o congelati, prima di essere consumati, possono essere scongelati in frigorifero o all'interno di un sacchetto di plastica sotto l'acqua fredda.

Questa operazione dipende dal tempo a disposizione e dal tipo di alimento. Le piccole porzioni possono essere cucinate direttamente, senza essere prima scongelati.

## 5.11 Produzione di cubetti di ghiaccio

Questa apparecchiatura è dotata di una o più vaschette per la produzione di cubetti di ghiaccio.



Non usare strumenti metallici per estrarre le vaschette dal vano congelatore.

1. Riempire d'acqua le vaschette.
2. Introdurre le vaschette per il ghiaccio nel vano congelatore.

## 6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

### 6.1 Consigli per il risparmio energetico

- Congelatore: L'uso più efficiente dell'energia dipende dalla configurazione interna dell'apparecchiatura.
- Frigorifero: L'uso più efficiente dell'energia è garantito dalla configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchiatura e i ripiani distribuiti uniformemente. La posizione degli scomparti sulla porta non influisce sul consumo energetico.
- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Congelatore: Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.
- Frigorifero: Non impostare una temperatura troppo alta per risparmiare energia, a meno che non sia richiesta dalle caratteristiche dell'alimento.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.
- Garantire una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Assicurarsi che i prodotti alimentari all'interno dell'apparecchio permettano la circolazione dell'aria attraverso appositi fori nella parte posteriore interna dell'apparecchio.

### 6.2 Consigli per il congelamento

- Attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 ore prima di inserire gli alimenti nel vano congelatore.

- Prima di congelare, avvolgere e sigillare gli alimenti freschi in: foglio di alluminio, pellicola o sacchetti di plastica, contenitori ermetici con coperchio.
- Per congelare e scongelare in modo più efficace, suddividere gli alimenti in piccole porzioni.
- Si raccomanda di mettere etichette e date su tutti gli alimenti surgelati. Questo aiuterà a identificare gli alimenti e a sapere quando devono essere utilizzati prima del loro deterioramento.
- Il cibo deve essere fresco quando viene congelato per preservarne la buona qualità. Soprattutto frutta e verdura dovrebbero essere congelate dopo il raccolto per preservare tutte le loro sostanze nutritive.
- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica - potrebbero esplodere durante il congelamento.
- Non mettere cibi caldi nel congelatore. Raffreddarli a temperatura ambiente prima di collocarli all'interno dello scomparto.
- Al fine di evitare gli aumenti di temperatura di alimenti già congelati, non mettere alimenti freschi scongelati nelle immediate vicinanze. Collocare gli alimenti a temperatura ambiente nella parte dello scomparto del congelatore dove non ci sono cibi surgelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiaccioli o granite subito dopo averli tolti dal congelatore. Rischio di sintomi da congelamento.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato. Se il cibo si è scongelato, cuocerlo, raffreddarlo e poi congelarlo.

### 6.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Il vano congelatore è quello contrassegnato con .

- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti congelati è una temperatura inferiore o uguale a -18 °C.  
L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.
- Per una conservazione adeguata, fare riferimento all'etichetta sulla confezione dell'alimento per vedere la durata di conservazione degli alimenti.
- È importante avvolgere il cibo in modo tale da evitare che l'acqua, l'umidità o la condensa penetrino all'interno.

### 6.4 Consigli per l'acquisto

Dopo aver acquistato alimenti:

- Assicurarsi che l'imballaggio non sia danneggiato - il cibo potrebbe deteriorarsi. Se la confezione è gonfia o bagnata, potrebbe non essere stata conservata nelle condizioni ottimali e lo sbrinamento potrebbe essere già iniziato.
- Per limitare il processo di scongelamento, acquistare i prodotti surgelati alla fine della spesa e trasportarli in un sacchetto termico e isolato.
- Mettete i surgelati immediatamente nel congelatore dopo essere tornati dal negozio.
- Se il cibo si è scongelato anche solo parzialmente, non congelarlo di nuovo. Consumarlo il prima possibile.
- Rispettare la data di scadenza e le informazioni di conservazione sulla confezione.

### 6.5 Periodo di conservazione per scomparto congelatore

| Tipo di cibo                                        | Periodo di conservazione (mesi) |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|
| Pane                                                | 3                               |
| Frutta (a eccezione degli agrumi)                   | 6 - 12                          |
| Verdure                                             | 8 - 10                          |
| Avanzi senza carne                                  | 1 - 2                           |
| <b>Latticini:</b>                                   |                                 |
| Burro                                               | 6 - 9                           |
| Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)         | 3 - 4                           |
| Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar) | 6                               |
| <b>Frutti di mare:</b>                              |                                 |
| Pesci grassi (ad es. salmone, sgombero)             | 2 - 3                           |
| Pesci magri (ad es. merluzzo, platessa)             | 4 - 6                           |
| Gamberetti                                          | 12                              |
| Vongole e cozze sgusciate                           | 3 - 4                           |
| Pesce cotto                                         | 1 - 2                           |
| <b>Carne:</b>                                       |                                 |
| Pollame                                             | 9 - 12                          |
| Manzo                                               | 6 - 12                          |
| Maiale                                              | 4 - 6                           |
| Agnello                                             | 6 - 9                           |
| Salsiccia                                           | 1 - 2                           |
| Prosciutto                                          | 1 - 2                           |
| Avanzi con carne                                    | 2 - 3                           |

## 6.6 Suggerimenti per la refrigerazione degli alimenti freschi

- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti freschi è una temperatura inferiore o uguale a +4°C. L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchio può portare a una minore durata di conservazione degli alimenti.
- Coprire il cibo con un imballaggio per preservarne la freschezza e l'aroma.
- Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare sapori o odori nello scomparto.
- Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
- Si consiglia di scongelare il cibo all'interno del frigorifero.
- Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura. Assicurarsi che si sia raffreddato a temperatura ambiente prima di inserirlo.
- Per evitare lo spreco di cibo, la nuova scorta di cibo dovrebbe essere sempre collocata dietro a quella vecchia.
- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in appositi sacchetti e collocata sul ripiano di vetro, sopra il cassetto delle verdure. La carne può essere conservata al massimo per 1-2 giorni.
- Frutta e verdura: pulire accuratamente (eliminare lo sporco) e riporre nell'apposito cassetto (cassetto per la verdura).
- Si consiglia di non conservare in frigorifero i frutti esotici come banane, manghi, papaie, ecc.
- Le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio non devono essere conservate in frigorifero.
- Burro e formaggio: riporli in un apposito contenitore sottovuoto oppure avvolgerli in un foglio di alluminio o in un sacchetto di polietilene per limitare il più possibile la presenza di aria.
- Bottiglie: chiuderle con un tappo e conservarle nel ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.
- Fare sempre riferimento alla data di scadenza dei prodotti per sapere per quanto tempo conservarli.

## 6.7 Consigli per la refrigerazione dei cibi

- Il comparto alimenti freschi è quello contrassegnato (sulla targhetta dei dati) con .

# 7. CURA E PULIZIA

### **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

## 7.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.

### **ATTENZIONE!**

Non usare detergenti, polveri abrasive, detergenti a base di cloro od olio, in quanto potrebbero danneggiare le finiture.

### **ATTENZIONE!**

Gli accessori e le parti dell'elettrodomestico non sono adatti per essere lavati in lavastoviglie.

### **ATTENZIONE!**

Pulire il pannello di controllo con un panno umido. Non usare detersivi. Dopo la pulizia, asciugare il pannello di controllo con un panno morbido.

## **7.2 Pulizia periodica**

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

1. Lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
3. Risciacquare e asciugare accuratamente.

## **7.3 Sbrinamento del frigorifero**

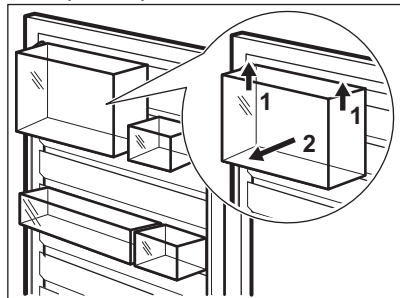
Lo sbrinamento del vano frigorifero è automatico. L'acqua che si condensa fluisce in un contenitore sul compressore per poi evaporare. Non è possibile togliere il contenitore.

## **7.4 Sbrinamento del congelatore**

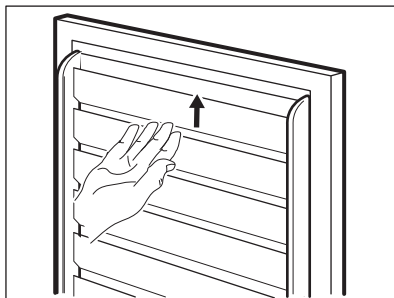
Il vano congelatore è "frost free". Ciò significa che non si forma brina durante il normale funzionamento sulle pareti interne dell'apparecchiatura o sugli alimenti.

## **7.5 Rimozione delle guide in plastica CustomFlex**

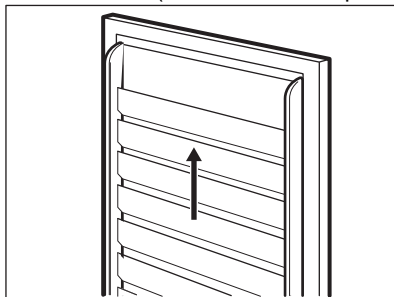
1. Rimuovere tutti i bidoni, le scatole e le clip dalla porta.



2. Rimuovere la guida superiore afferrandola e sollevandola dal centro.



3. Far scorrere verso l'alto le altre guide per rimuoverle (costituiscono una parte).



Installare di nuovo tutte le attrezzature della porta in ordine inverso.

## **7.6 Periodi di non utilizzo**

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutto il cibo.
3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
4. Lasciare le porte aperte per evitare la formazione di odori sgradevoli.

## 8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 8.1 Cosa fare se...

| Problema                                                                                                                            | Causa possibile                                                  | Soluzione                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchiatura non funziona.                                                                                                     | L'apparecchiatura è spenta.                                      | Accendere l'apparecchiatura.                                                                                        |
|                                                                                                                                     | La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.     | Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.                                                              |
|                                                                                                                                     | La presa elettrica non ha tensione.                              | Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato. |
| L'apparecchiatura è rumorosa.                                                                                                       | L'apparecchiatura non è supportata correttamente.                | Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.                                                      |
| L'allarme acustico o visivo è attivo.                                                                                               | Il mobiletto è stato acceso di recente.                          | Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".                                                   |
|                                                                                                                                     | La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.   | Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".                                                   |
|                                                                                                                                     | La porta è stata lasciata aperta.                                | Chiudere la porta.                                                                                                  |
| Il compressore funziona in modo continuo.                                                                                           | La temperatura non è impostata correttamente.                    | Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                          |
|                                                                                                                                     | Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.         | Attendere alcune ore e ricontrrollare la temperatura.                                                               |
|                                                                                                                                     | La temperatura ambiente è troppo alta.                           | Vedere il capitolo "Installazione".                                                                                 |
|                                                                                                                                     | Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi. | Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.                                     |
|                                                                                                                                     | La porta non è chiusa correttamente.                             | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                           |
|                                                                                                                                     | La funzione Extra Freeze è attiva.                               | Vedere la sezione "Funzione Extra Freeze".                                                                          |
| Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto "Extra Freeze", oppure dopo avere modificato la temperatura. | Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.          | È normale, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.                                                           |
| La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.                                                             | L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.                  | Fare riferimento alle istruzioni di installazione.                                                                  |
| La porta non si apre facilmente.                                                                                                    | Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.     | Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.                                           |

| <b>Problema</b>                                                             | <b>Causa possibile</b>                                                                                                 | <b>Soluzione</b>                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La lampadina non funziona.                                                  | La lampadina è in modalità stand-by.                                                                                   | Chiudere e aprire la porta.                                                                                                                                                                |
|                                                                             | La lampadina è difettosa.                                                                                              | Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.                                                                                                                                 |
| C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.                             | La porta non è chiusa correttamente.                                                                                   | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                                                                                                  |
|                                                                             | La guarnizione è deformata o sporca.                                                                                   | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                                                                                                  |
|                                                                             | Gli alimenti non sono stati avvolti in maniera idonea.                                                                 | Avvolgere meglio gli alimenti.                                                                                                                                                             |
|                                                                             | La temperatura non è impostata correttamente.                                                                          | Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                                                                                                 |
|                                                                             | L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.                                   | Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                                                            |
|                                                                             | La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.                  | Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                                                            |
| Sulla piastra posteriore del frigorifero scorre l'acqua.                    | Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.                                       | Ciò è corretto.                                                                                                                                                                            |
| Si è condensata troppa acqua sulla parete posteriore del frigorifero.       | La porta è stata aperta con eccessiva frequenza.                                                                       | Aprire la porta solo se necessario.                                                                                                                                                        |
|                                                                             | La porta non è stata chiusa completamente.                                                                             | Controllare che la porta sia chiusa completamente.                                                                                                                                         |
|                                                                             | Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.                                                        | Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riporli all'interno dell'apparecchiatura.                                                                                       |
| L'acqua scorre sul pavimento.                                               | Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione posta al di sopra del compressore. | Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.                                                                                                             |
| Non è possibile impostare la temperatura.                                   | Viene attivata la funzione Extra Freeze.                                                                               | Disattivare manualmente la funzione Extra Freeze oppure aspettare finché la funzione si disattiva automaticamente per impostare la temperatura. Vedere la sezione "funzione Extra Freeze". |
| La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta. | La temperatura non è impostata correttamente.                                                                          | Impostare una temperatura superiore/inferiore.                                                                                                                                             |
|                                                                             | La porta non è chiusa correttamente.                                                                                   | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                                                                                                  |
|                                                                             | La temperatura degli alimenti è troppo alta.                                                                           | Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.                                                                                                            |

| Problema                                                | Causa possibile                                          | Soluzione                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                         | Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente. | Introdurre meno alimenti poco alla volta allo stesso tempo.                                                                                                                        |
|                                                         | La porta viene aperta frequentemente.                    | Aprire la porta solo se necessario.                                                                                                                                                |
|                                                         | La funzione Extra Freeze è attiva.                       | Vedere la sezione "Funzione Extra Freeze".                                                                                                                                         |
|                                                         | Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.          | Verificare che l'aria fredda circoli nell'apparecchiatura. Vedere il capitolo "Consigli e suggerimenti".                                                                           |
| La quinta spia della temperatura lampeggia.             | Problema di comunicazione.                               | Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura. |
| La prima o la seconda spia della temperatura lampeggia. | Problema al sensore della temperatura.                   | Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura. |



Se il suggerimento non dà i risultati auspicati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

## 8.2 Sostituzione della lampadina

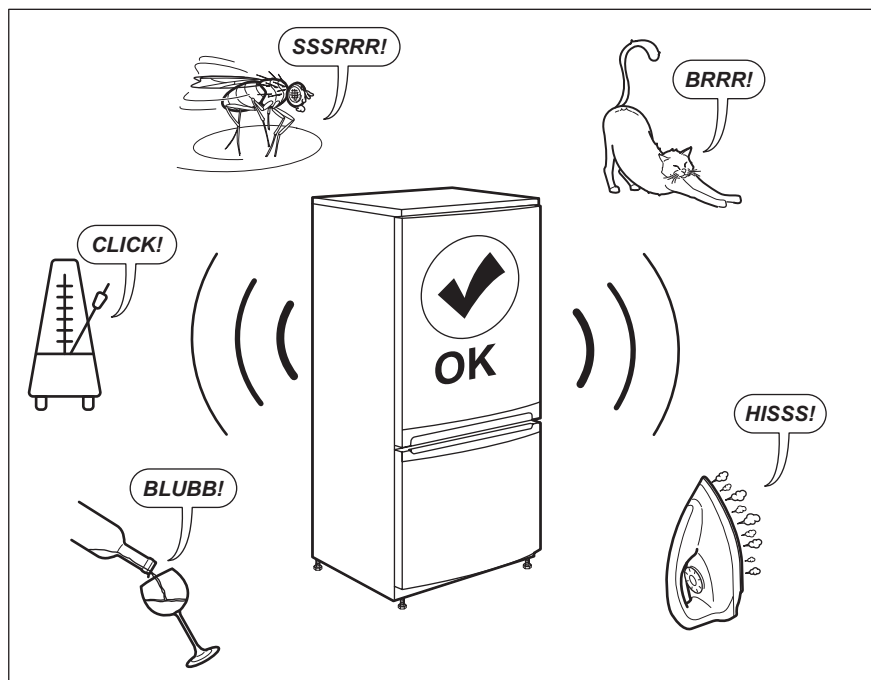
L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

Solo l'assistenza tecnica può sostituire il dispositivo di illuminazione. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## 8.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose della porta. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## 9. RUMORI



## 10. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di

EcoDesign devono essere conformi a EN 62552 (EU). I requisiti di ventilazione, le

dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso sotto "Installazione". Si prega

di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

## 12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano

il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

## NE GÂNDIM LA DVS

Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs rezultat în urma a zeci de ani de experiență profesională și inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput gândindu-vă la Dvs. Pentru ca să fiți asigurat că aveți toate cunoștințele necesare pentru obținerea unor rezultate extraordinare de fiecare dată când îl folosiți.

Bine ați venit la Electrolux.

**Vizitați site-ul nostru pentru:**



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



A vă înregistra produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



A cumpăra accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI ȘI SERVICE

Utilizați întotdeauna piese de schimb originale.

Atunci când contactați Centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

 **Avertisment / Atenție - Informații privind siguranța**

 **Informații și sfaturi generale**

 **Informații privind mediul înconjurător**

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

## CUPRINS

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....              | 46 |
| 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....                 | 49 |
| 3. INSTALAREA.....                                | 51 |
| 4. PANOU DE COMANDĂ.....                          | 54 |
| 5. UTILIZARE ZILNICĂ.....                         | 55 |
| 6. SFATURI UTILE.....                             | 59 |
| 7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....                   | 61 |
| 8. DEPANARE.....                                  | 62 |
| 9. ZGOMOTE.....                                   | 65 |
| 10. DATE TEHNICE.....                             | 66 |
| 11. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE..... | 66 |
| 12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....                | 66 |

## 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil

pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

## **1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile**

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințele necesare sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun. Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani și persoanelor cu dizabilități foarte extinse și complexe li se permite să încarce și să descarce aparatul, cu condiția să fi fost instruiți în mod corespunzător. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.

## **1.2 Informații generale privind siguranța**

- Acest aparat este destinat numai pentru depozitarea alimentelor și a băuturilor.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.

- Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:
  - nu deschideți ușa pentru perioade mari de timp;
  - curățați cu regularitate suprafețele care au intrat în contact cu alimentele și sistemele de scurgere accesibile;
  - păstrați carnea și peștele nepreparate în recipiente adecvate în frigider pentru a nu intra în contact sau a se scurge pe alte alimente.
- AVERTISMENT: Asigurați-vă că nu există obstrucții pe deschiderile pentru ventilație din carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
- AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- AVERTISMENT: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
- Nu folosiți apă pulverizată și aparatul de curățat cu abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
- Atunci când aparatul este gol pentru o perioadă mare de timp, opriți-l, dezghețați-l, spălați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea de mușgai în aparat.
- Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi recipiente cu aerosoli cu un combustibil inflamabil.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, centrul de service autorizat sau persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1 Instalarea

#### **AVERTISMENT!**

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Nu folosiți aparatul înainte de a-l instala în structura încăstrată din cauza îngrijorărilor privind siguranța.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Asigurați-vă că aerul poate circula în jurul aparatului.
- După instalare sau după inversarea ușii, așteptați cel puțin 4 ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare. Acest lucru permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Înainte de a efectua orice operație asupra aparatului (de ex. inversarea ușii), scoateți ștecherul din priză.
- Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptoare sau plite, cu excepția cazului în care se specifică altfel în instrucțiunile de instalare.
- Nu expuneți aparatul la precipitații.
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui.
- Nu instalați acest aparat în zonele cu umiditate ridicată sau prea reci.
- Când mutați aparatul, ridicați din partea frontală pentru a evita zgârierea podelei.
- Aparatul conține un saculeț de sicativ. Acesta nu este o jucărie. Nu este nici aliment. A se arunca imediat.

### 2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

#### **AVERTISMENT!**

Pericol de incendiu și electrocutare.

#### **AVERTISMENT!**

Atunci când amplasați aparatul, asigurați-vă că nu blocați sau deteriorați cablul de alimentare.

#### **AVERTISMENT!**

Nu utilizați adaptoare multiple și cabluri prelungitoare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Ai grijă să nu deteriorezi componentele electrice (de ex. ștecherul, cablul de alimentare, compresorul). Contactați Centrul de service autorizat sau un electrician pentru a schimba componentele electrice.
- Cablul de alimentare trebuie să rămână sub nivelul ștecherului.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

### 2.3 Utilizarea

#### **AVERTISMENT!**

Pericol de vătămare, arsuri, electrocutare sau incendiu.



Aparatul conține gaz inflamabil, izobutan (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul agentului frigorific care conține izobutan.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Orice utilizare a produsului încorporat ca element de sine stătător este strict interzisă.

- Nu introduceți aparate electrice (de ex., aparate de făcut înghețată) în aparat, decât dacă acest lucru este indicat de producător.
- Dacă circuitul agentului frigorific este deteriorat, asigurați-vă că nu există flăcări și surse de aprindere în cameră. Aerisiți încăperea.
- Nu permiteți ca articolele fierbinți să atingă piesele din plastic ale aparatului.
- Nu puneți băuturi răcoritoare în compartimentul congelator. Acest lucru va crea presiune pe recipientul pentru băuturi.
- Nu introduceți gaz și lichide inflamabile în aparat.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți compresorul sau condensatorul. Sunt fierbinți.
- Nu scoateți și nu atingeți articolele din compartimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude.
- Nu congelați din nou alimentele care au fost decongelate.
- Respectați instrucțiunile de păstrare de pe ambalajul preparatelor congelate.
- Împachetați alimentele în orice material care intră în contact cu alimentele înainte de a le pune în compartimentul congelator.
- Nu permiteți alimentelor să intre în contact cu pereții interiori ai compartimentelor aparatului.

## 2.4 Iluminare interioară

### **AVERTISMENT!**

Pericol de electrocutare.

- Acest produs conține una sau mai multe surse de lumină din clasa de eficiență energetică G.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a

aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

## 2.5 Îngrijirea și curățarea

### **AVERTISMENT!**

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire. Doar o persoană calificată trebuie să efectueze întreținerea și încărcarea unității.
- Verificați regulat evacuarea aparatului și, dacă este necesar, curățați-o. Dacă evacuarea este blocată, apa dezghețată se va acumula în partea de jos a aparatului.

## 2.6 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb vor fi disponibile timp de 7 ani după ce modelul nu mai este produs: termostate, senzori de temperatură, plăci cu circuite imprimate, surse de lumină, mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri. Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.
- Garniturile de ușă vor fi disponibile timp de 10 ani după ce modelul nu mai este fabricat.

## 2.7 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

### **AVERTISMENT!**

Pericol de rănire sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți ușa pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.

- Circuitul frigorific și materialele de izolare a acestui aparat nu afectează stratul de ozon.
- Spuma izolatoare conține gaze inflamabile. Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Nu deteriorați partea unității de răcire apropiată de schimbătorul de căldură.

## 3. INSTALAREA

### **AVERTISMENT!**

Consultați capitolele privind Siguranța.

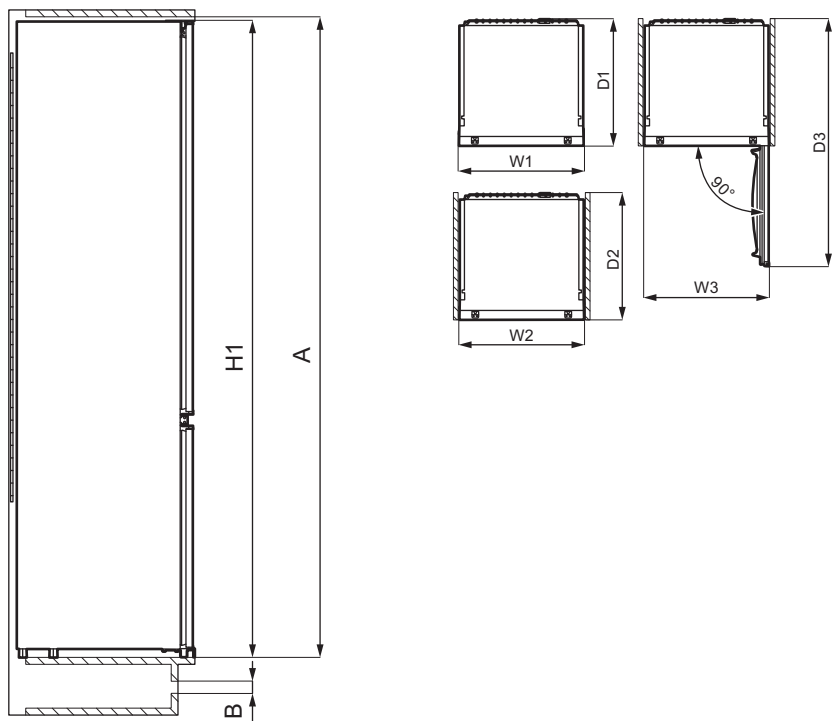
### **AVERTISMENT!**

Consultați documentul cu instrucțiunile de instalare pentru a instala aparatul.

### **AVERTISMENT!**

Fixați aparatul în conformitate cu documentul cu instrucțiunile de instalare pentru ca aparatul să nu devină instabil.

3.1 Dimensiuni



| Dimensiunile de gabarit <sup>1</sup> |    |      |
|--------------------------------------|----|------|
| H1                                   | mm | 1884 |
| W1                                   | mm | 546  |
| D1                                   | mm | 549  |

<sup>1</sup> înălțimea, lățimea și profunzimea aparatului fără mâner

| Spațiul necesar la utilizare <sup>2</sup> |    |      |
|-------------------------------------------|----|------|
| H2 (A+B)                                  | mm | 1936 |
| W2                                        | mm | 546  |
| D2                                        | mm | 551  |
| A                                         | mm | 1894 |

| Spațiul necesar la utilizare <sup>2</sup> |    |    |
|-------------------------------------------|----|----|
| B                                         | mm | 36 |

<sup>2</sup> înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului, inclusiv mânerul, plus spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului răcit

| Spațiul total necesar la utilizare <sup>3</sup> |    |      |
|-------------------------------------------------|----|------|
| H3 (A+B)                                        | mm | 1936 |
| W3                                              | mm | 546  |
| D3                                              | mm | 1068 |

<sup>3</sup> înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului, inclusiv mânerul, plus spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului de răcire, plus spațiul necesar pentru a permite deschiderea

ușii la unghiul minim care să permită scoaterea tuturor echipamentelor interne

### 3.2 Amplasarea

Pentru a asigura funcționalitatea optimă a aparatului, nu ar trebui să instalați aparatul într-un loc cu lumina directă a soarelui. Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptoare sau plite, cu excepția cazului în care se specifică altfel în instrucțiunile de instalare.

Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele dulapului.

Acest aparat trebuie instalat la interior într-un loc uscat și bine ventilat.

Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat la temperatura camerei de la 10°C la 43°C.



Funcționarea corectă a aparatului poate fi garantată doar în cadrul intervalului de temperatură specificat.



Dacă aveți nelămuriri cu privire la locul de instalare a aparatului, vă rugăm să apelați la vânzător, la serviciul nostru de asistență pentru clienți sau la cel mai apropiat Centru de service autorizat.



Trebuie să poată fi posibilă deconectarea aparatului de la priză. De aceea ștecherul trebuie să fie ușor accesibil și după instalare.

### 3.3 Conexiunea la rețeaua electrică

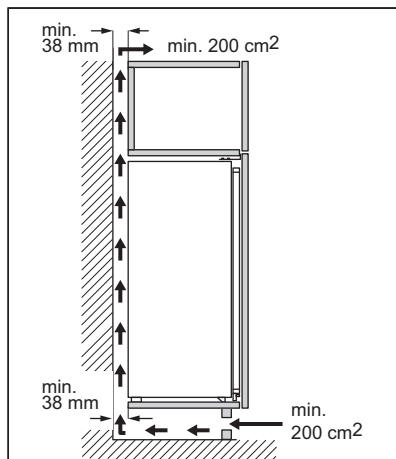
- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund sursei de curent din locuință.
- Aparatul trebuie legat la pământ. Cablul de alimentare este prevăzut cu un contact

în acest scop. Dacă priza de alimentare nu este împământată, conectați aparatul la o împământare separată în conformitate cu reglementările în vigoare, consultând un electrician calificat.

- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate dacă măsurile de siguranță de mai sus nu sunt respectate.

### 3.4 Cerințe de ventilație

Debitul de aer din spatele aparatului trebuie să fie suficient.



#### ⚠ ATENȚIE!

Pentru instalare, consultați instrucțiunile de instalare.

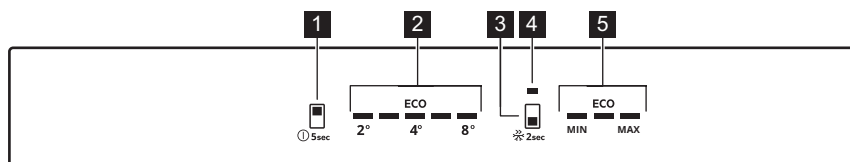
### 3.5 Reversibilitatea ușii.

Consultați documentul separat care conține instrucțiuni privind instalarea și inversarea așezării ușii.

#### ⚠ ATENȚIE!

În fiecare etapă a inversării așezării ușii, protejați podeaua de zgârieturi folosind un material durabil.

## 4. PANOU DE COMANDĂ



- 1** Buton compartiment frigider / Butonul PORNIT/OPRIT al aparatului
- 2** Indicatoare pentru temperatura frigiderului
- 3** Buton compartiment congelator buton Extra Freeze
- 4** Indicator Extra Freeze
- 5** Indicatoare temperatură congelator

### 4.1 Pornirea

1. Introduceți ștecherul în priză.
2. Apasă lung butonul PORNIT/OPRIT al aparatului.

Indicatoarele de temperatură afișează temperatura implicită

### 4.2 Oprirea

1. Apasă lung butonul PORNIT/OPRIT al aparatului.

Indicatoarele de temperatură se sting.

2. Scoateți ștecherul de alimentare din priză de perete.

### 4.3 Reglarea temperaturii



Nu este posibilă setarea temperaturii atunci când funcția Extra Freeze este pornită.

Setează temperatura aparatului atingând butonul compartimentului frigider sau butonul compartimentului congelator.

Indicatoarele de temperatură afișează nivelul de temperatură setată

Temperatura setată recomandată pentru compartimentul frigider este +4°C. Indicatorul

ECO se aprinde când este setată temperatura recomandată.

Intervalul de temperatură poate varia între 2°C și 8°C.



Temperatura setată va fi atinsă în 24 de ore.  
După o pană de curent, aparatul restabilește temperaturile setate.

### 4.4 Funcția Extra Freeze

Funcția Extra Freeze este folosită pentru pre-congelarea și congelarea rapidă în secvență, în compartimentul congelator. Această funcție accelerează congelarea alimentelor proaspete și, în același timp, protejează alimentele deja depozitate împotriva încălzirii nedorite.



Pentru a congela alimente proaspete, activați funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de a introduce alimentele pentru a efectua pre-congelarea.

Pentru a activa funcția Extra Freeze, apăsați și țineți apăsat butonul compartimentului congelator. Se va aprinde indicatorul Extra Freeze.



Această funcție se oprește automat după maxim 52 de ore.

Funcția poate fi dezactivată prin apăsarea butonului compartimentului congelator. Indicatorul Extra Freeze se stinge.

## 4.5 Alarmă pentru temperatură ridicată

Când apare o creștere a temperaturii în compartimentul congelator (de exemplu din cauza unei pene de curent anterioare), primul și al treilea indicator de alarmă și temperatura congelatorului clipește și sunt emise semnale sonore.

Pentru a suspenda alarma timp de 1 oră, apasă orice buton. Sunetul se oprește. Primul și al treilea indicator de temperatură pentru congelator constant timp de 5 secunde înainte de a indica din nou temperatura congelatorului.

După o oră alarma repornește până când condițiile normale sunt restabilite.

Dacă nu apeși niciun buton, sunetul se oprește după aproximativ o oră.

## 4.6 Alarmă ușă deschisă

Dacă ușa frigiderului este lăsată deschisă timp de aproximativ 5 minute, indicatoarele de temperatură ale frigiderului clipește și sunetul este pornit.

În timpul alarmei, sunetul poate fi oprit prin apăsarea oricărui buton. Sunetul se oprește după aproximativ o oră.

Alarma se dezactivează după închiderea ușii.

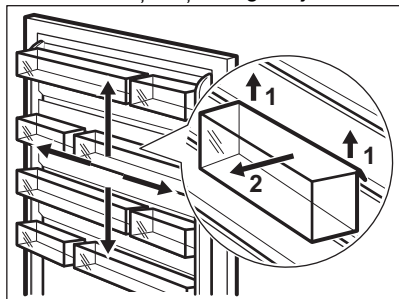
# 5. UTILIZARE ZILNICĂ

## 5.1 Amplasarea rafturilor de pe ușă

Ușa acestui aparat este echipată cu ghidaje care permit aranjarea rafturilor/cutiilor conform preferințelor individuale.

Pentru re poziționarea rafturilor/cutiilor de pe ușă:

1. Ridicați treptat raftul în direcția săgeților până când se eliberează.
2. Puneți raftul/cutia în poziția dorită și introduceți-l ușor în ghidaj.



## 5.2 Rafturi detașabile

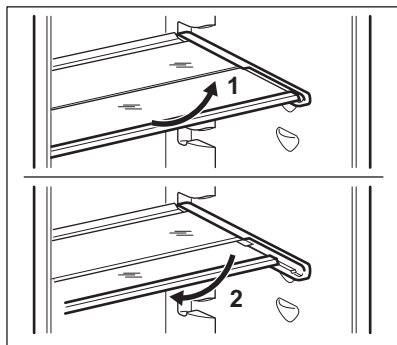
Pe pereții frigiderului se află o serie de ghidaje, astfel încât rafturile pot fi poziționate după dorință.

Acest aparat este echipat și cu un raft compus din două părți. Jumătatea frontală a

raftului poate fi pusă sub a doua jumătate pentru a utiliza mai bine spațiul.

Pentru plierea raftului:

1. Scoateți cu atenție jumătatea frontală.
2. Glisați-o pe șina inferioară introducând-o sub a doua jumătate.



Pentru a asigura o circulație corectă a aerului, nu mutați raftul de sticlă aflat deasupra sertarului pentru legume.

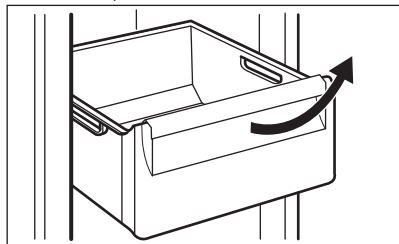
## 5.3 Sertarul pentru legume

În partea de jos a aparatului se află un sertar special adecvat pentru depozitarea fructelor și legumelor.

## 5.4 Scoaterea sertarelor

Pentru a scoate un sertar dintr-un compartiment:

1. Trageți sertarul în afară până când se oprește.
2. După ce ați ajuns la capătul ghidajelor, ridicați ușor partea frontală a sertarului și scoateți-l din aparat.



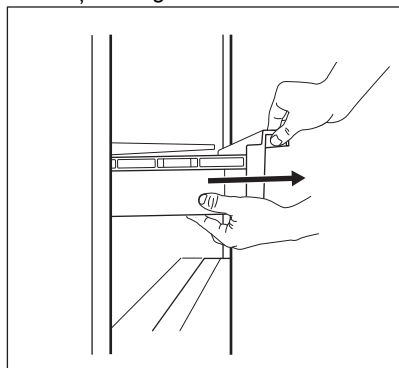
Pentru a pune la loc sertarul într-un compartiment, urmați pașii de mai sus în ordine inversă.

## 5.5 Scoaterea ExtraChill

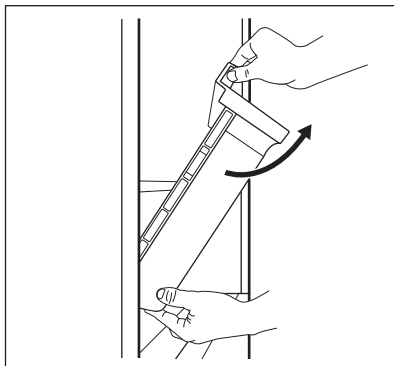
Există un sertar deasupra sertarului pentru legume.

Pentru a scoate sertarul:

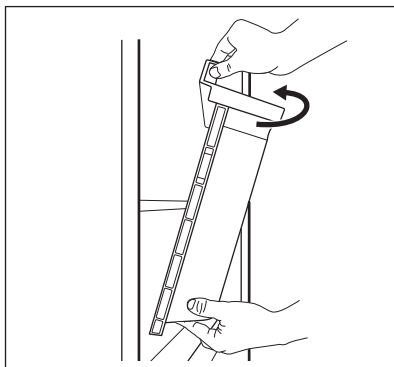
1. Scoateți din frigider sertarul.



2. Ridicați partea din față a sertarului.

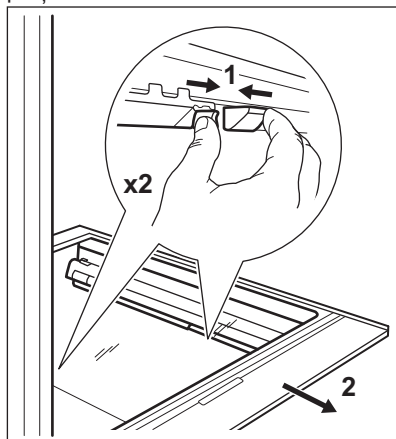


3. Ridicați și rotiți sertarul pentru a-l scoate din aparat.

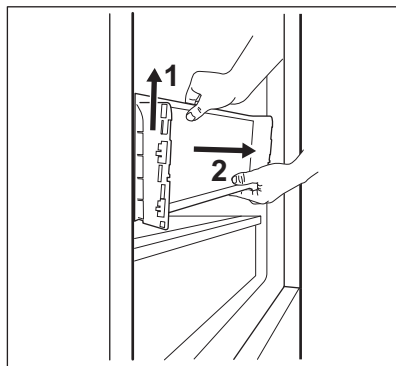
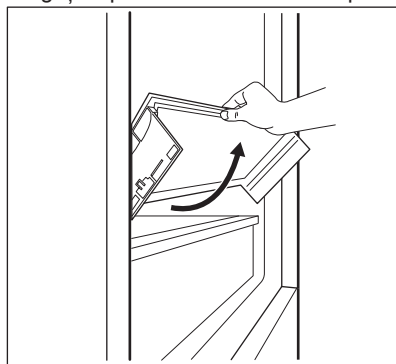


Pentru a scoate capacul de sticlă al sertarului ExtraZone:

1. Deblocați prinderea laterală din ambele părți simultan.



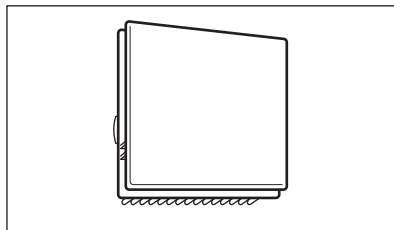
2. Trageți suportul raftului de sticlă spre dvs.



## 5.6 MULTIFLOW

Compartimentul frigider este prevăzut cu dispozitivul MULTIFLOW, care permite răcirea mai rapidă și mai eficientă a alimentelor, precum și menținerea unei temperaturi mai uniforme peste tot în compartimentul frigider.

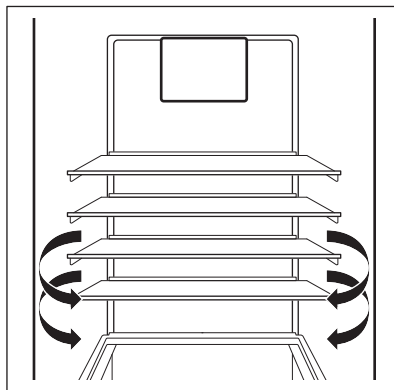
Acest dispozitiv se activează automat la nevoie.



MULTIFLOW funcționează doar atunci când ușa este închisă.



Pentru o răcire mai bună, nu blocați orificiile de aerisire.



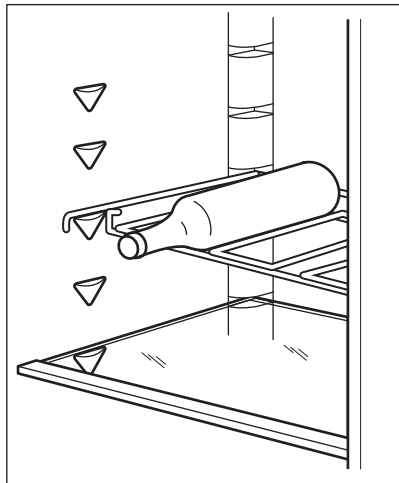
Nu scoateți panoul MULTIFLOW. Nu folosiți apă pulverizată sau aparatul de curățat cu abur pentru curățarea aparatului. Pentru instrucțiuni de curățare, consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

## 5.7 Suport pentru sticle

Puneți sticlele (cu gâtul înainte) pe raftul poziționat în prealabil.



Puneți pe raft doar sticle închise.



## 5.8 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentele din congelator sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a preparatelor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete, activează funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de a introduce alimentele de congelat în compartimentul congelator.

Depozitați alimentele proaspete distribuite uniform în primul compartiment sau în sertarul din partea superioară.

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată, fără a mai adăuga alte alimente proaspete pentru o perioadă de 24 de ore, este specificată pe plăcuța cu date tehnice (etichetă situată în interiorul aparatului).

După ce procesul de congelare s-a terminat, aparatul revine automat la temperatura anterioară (consultă „funcția Extra Freeze”).

Pentru mai multe informații, consultați „Recomandări privind congelarea”.

## 5.9 Depozitarea preparatelor congelate

La activarea aparatului pentru prima dată sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a introduce alimentele în congelator, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 3 ore cu funcția Extra Freeze pornită.

Sertarele congelatorului vă permit să găsiți rapid și ușor pachetul de alimente dorit.

Dacă trebuie conservate cantități mari de alimente, scoateți toate sertarele și puneți alimentele pe rafturi.

Țineți alimentele la o distanță de minim 15 mm față de ușă.

### ⚠ ATENȚIE!

În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă alimentarea electrică a fost întreruptă pentru mai mult timp decât valoarea indicată pe plăcuța cu date tehnice la „timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare”, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat, răcite și apoi recongelate. Consultați secțiunea „Alarmă pentru temperatură ridicată”.

## 5.10 Dezghețarea

Alimentele congelate normal sau rapid, înainte de a fi consumate, pot fi dezghețate în frigider sau într-o pungă de plastic pusă în apă rece.

Această operație depinde de timpul disponibil și de tipul de aliment. Bucățiile mici pot fi gătite chiar și în starea congelată.

## 5.11 Producerea cuburilor de gheață

Aparatul este dotat cu una sau mai multe tăvițe pentru producerea cuburilor de gheață.



Nu folosiți instrumente metalice pentru a scoate tăvițele din congelator.

1. Umpleți aceste tăvițe cu apă.
2. Puneți tăvițele pentru gheață în compartimentul congelator.

## 6. SFATURI UTILE

### 6.1 Recomandări pentru economisirea energiei

- Congelator: Configurația internă a aparatului este cea care asigură cea mai eficientă utilizare a energiei.
- Frigider: Cea mai eficientă utilizare a energiei este asigurată în configurația cu sertarele în partea de jos a aparatului și rafturile distribuite uniform. Așezarea cutiilor pe ușă nu influențează consumul de energie.
- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar.
- Congelator: Cu cât temperatura setată este mai mică, cu atât este mai mare consumul de energie.
- Frigider: Nu setați o temperatură prea ridicată pentru a economisi energie, cu excepția cazului în care este necesară pentru respectivele alimente.
- Dacă temperatura camerei este ridicată și comanda temperaturii este setată la temperatură redusă, iar aparatul este complet încărcat, compresorul poate funcționa în mod continuu, iar pe evaporator se poate forma brumă sau gheață. În această situație, setați comanda temperaturii la o temperatură mai mare pentru a permite decongelarea automată și pentru a economisi energie.
- Asigurați o ventilație bună. Nu acoperiți grilajele sau orificiile de ventilație.
- Asigurați-vă că produsele alimentare din aparat permit circulația aerului prin orificiile dedicate din peretele interior din spate al aparatului.

### 6.2 Recomandări privind congelarea

- Activați funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 de ore înainte de a pune alimentele în interiorul compartimentului congelator.
- Înainte de congelare, ambalați și sigilați alimentele proaspete în: folie de aluminiu, folie sau pungi de plastic, recipiente etanșe cu capac.
- Pentru o congelare și dezghețare mai eficientă, împărțiți alimentele în porții mici.
- Se recomandă să puneți etichete și date pe toate alimentele congelate. Vă va ajuta

să identificați alimentele și să știți când trebuie folosite înainte de a se deteriora.

- Alimentele trebuie să fie proaspete înainte de congelare pentru a-și păstra calitățile. În mod special pentru fructe și legume, acestea trebuie colectate la momentul colectării pentru a-și păstra toate nutrimentele.
- Nu congelați sticle sau cutii care conțin lichide, în special băuturi care conțin dioxid de carbon. Acestea pot exploda în timpul congelării.
- Nu puneți alimente fierbinți în compartimentul frigider. Răciți-le la temperatura camerei înainte de a le introduce în compartiment.
- Pentru a evita creșterea în temperatură a alimentelor deja congelate, nu puneți alimente proaspete necongelate direct lângă cele congelate. Puneți alimentele la temperatura camerei în zona din congelator unde nu există alimente congelate.
- Nu consumați cuburile de gheață, apa înghețată sau înghețata imediat după ce le-ați scos din congelator. Pericol de degerare.
- Nu recongelați alimentele dezghețate. Dacă alimentele s-au decongelat, gătiți-le, răciți-le și apoi le congelați.

### 6.3 Recomandări pentru conservarea preparatelor congelate

- Compartimentul congelatorului este cel marcat cu  \*\*\*.
- O temperatură care asigură păstrarea în condiții bune a preparatelor congelate este o temperatură mai mică sau egală cu -18 °C.
- Setările la o temperatură mai mare în interior pot duce la o durată mai mică de păstrare.
- Tot compartimentul congelator este adecvat păstrării preparatelor congelate.
- Lăsați suficient spațiu în jurul alimentelor pentru a permite circulația liberă a aerului.
- Pentru o depozitare adecvată, consultați eticheta de pe ambalajul alimentului

- pentru a afla durata de păstrare a alimentului.
- Este importantă ambalarea alimentelor astfel încât să fie împiedicată pătrunderea la interior a apei, umidității sau condensului.

## 6.4 Sfaturi pentru cumpărături

După ce ați cumpărat alimente:

- Asigurați-vă că ambalajul nu este deteriorat deoarece alimentele pot fi deteriorate. Dacă ambalajul este umflat sau umed, s-ar putea ca acesta să nu fi

- fost depozitat în condiții optime și este posibil ca decongelarea să fi început deja.
- Pentru a limita procesul de decongelare, cumpărați bunurile congelate la finalul cumpărăturilor și transportați-le într-o geantă termică izolatoare.
  - Puneți alimentele congelate imediat în congelator după ce v-ați întors de la magazin.
  - Dacă alimentele s-au decongelat chiar și parțial, nu le recongelați. Consumați cât mai curând posibil.
  - Respectați data expirării și informațiile privind depozitarea aflate pe ambalaj.

## 6.5 Durata de păstrare pentru compartimentul congelator

| Tip de mâncare                         | Durata de păstrare (luni) |
|----------------------------------------|---------------------------|
| Pâine                                  | 3                         |
| Fruite (mai puțin citrice)             | 6 - 12                    |
| Legume                                 | 8 - 10                    |
| Mâncare fără carne rămasă              | 1 - 2                     |
| <b>Produse lactate:</b>                |                           |
| Unt                                    | 6 - 9                     |
| Brânză moale (de ex. mozzarella)       | 3 - 4                     |
| Brânză tare (de ex. parmezan, cheddar) | 6                         |
| <b>Fruite de mare:</b>                 |                           |
| Pește gras (de ex. somon, macrou)      | 2 - 3                     |
| Pește slab (de ex. cod, plătică)       | 4 - 6                     |
| Creveți                                | 12                        |
| Scoici și midii scoase din cochilie    | 3 - 4                     |
| Pește gătit                            | 1 - 2                     |
| <b>Carne:</b>                          |                           |
| Pasăre                                 | 9 - 12                    |
| Vită                                   | 6 - 12                    |
| Porc                                   | 4 - 6                     |
| Miel                                   | 6 - 9                     |
| Cârnați                                | 1 - 2                     |
| Șuncă                                  | 1 - 2                     |
| Mâncare cu carne rămasă                | 2 - 3                     |

## 6.6 Recomandări pentru refrigerarea alimentelor proaspete

- O temperatură care asigură păstrarea în condiții bune a alimentelor proaspete este o temperatură mai mică sau egală cu +4 °C.

- Setările mai ridicate pentru temperatura din aparat pot duce la o durată mai mică de păstrare a alimentelor.
- Acoperiți alimentele în ambalaje pentru a le păstra prospețimea și aroma.
  - Folosiți întotdeauna recipiente închise pentru lichide și alimente pentru a evita

formarea de arome și mirosuri în compartiment.

- Pentru a evita contaminarea încrucișată între alimentele gătite și cele crude, acoperiți alimentele gătite și separați-le de cele crude.
- Se recomandă decongelarea alimentelor din frigider.
- Nu introduceți alimente fierbinți în interiorul aparatului. Asigurați-vă că acestea s-au răcit până la temperatura camerei înainte de a le introduce.
- Pentru a preveni risipa alimentară, alimentele noi trebuie puse în spatele celor vechi.

## 6.7 Recomandări privind păstrarea în frigider a alimentelor

- Compartimentul pentru alimente proaspete este marcat cu un simbol marcat (pe plăcuța cu datele tehnice) cu .
- Carne (toate tipurile): împachetați într-un ambalaj adecvat și puneți pe raftul de

sticlă, deasupra sertarului pentru legume. Depozitați carnea pentru cel mult 1-2 zile.

- Fructe și legume: curățați bine (eliminați murdăria) și puneți într-un sertar special (sertar pentru legume).
- Nu se recomandă păstrarea fructelor exotice, precum banane, mango, papaya etc. în frigider.
- Legumele precum roșii, cartofi, ceapă și usturoi nu se păstrează în frigider.
- Unt și brânză: puneți într-un recipient etanș sau împachetați într-o folie de aluminiu sau pungă de polietilenă pentru a nu permite pe cât posibil contactul cu aerul.
- Sticle: închideți-le cu un capac și puneți-le pe raftul pentru sticle de pe ușa sau (dacă există) suportul pentru sticle.
- Verificați întotdeauna data expirării produselor pentru a ști cât timp să le păstrați.

## 7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

### **AVERTISMENT!**

Consultați capitolele privind Siguranța.

### 7.1 Curățarea interiorului

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, interiorul și toate accesoriile interne trebuie spălate cu apă caldă și cu săpun neutru pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați bine.

### **ATENȚIE!**

Nu folosiți detergenți, prafuri abrazive, agenți de curățare pe bază de clor sau ulei deoarece vor deteriora finisajul.

### **ATENȚIE!**

Accesoriile și piesele aparatului nu sunt adecvate pentru spălarea într-o mașină de spălat vase.

### **ATENȚIE!**

Curățați panoul de comandă cu o lavetă umedă. Nu folosiți detergent. După curățare, ștergeți panoul de comandă cu o lavetă moale.

### 7.2 Curățarea periodică

Aparatul trebuie curățat regulat:

1. Curățați interiorul și accesoriile cu o soluție cu apă caldă și săpun neutru.
2. Verificați regulat garniturile ușii și ștergeți-le pentru a vă asigura că sunt curate.
3. Clătiți și uscați bine.

### 7.3 Dezghețarea frigiderului

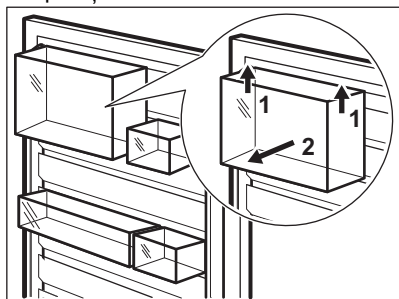
Decongelarea compartimentului frigider se face automat. Apa care se condensează curge într-un recipient colector aflat pe compresor și se evaporă. Recipientul nu poate fi scos.

## 7.4 Decongelarea congelatorului

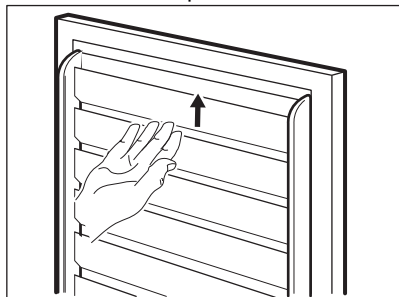
În compartimentul congelatorului nu se formează gheața. Acest lucru înseamnă că gheața nu se acumulează în timpul funcționării, nici pe pereții interni, nici pe alimente.

## 7.5 Îndepărtarea ghidajelor de plastic CustomFlex

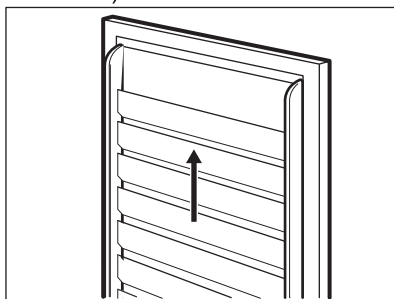
1. Scoateți toate lăzile, cutiile și clemele de pe ușă.



2. Scoateți șina superioară apucând-o și ridicând-o din partea centrală.



3. Glisați în sus celelalte ghidaje pentru a le scoate (acestea sunt dintr-o singură bucată).



Puneți la loc toate echipamentele de pe ușă în ordine inversă.

## 7.6 Perioada de nefuncționare

Atunci când aparatul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, luați următoarele măsuri de precauție:

1. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
2. Scoateți toate alimentele.
3. Curățați aparatul și toate accesoriile.
4. Lăsați ușile deschise pentru a preveni mirosurile neplăcute.

## 8. DEPANARE

### ⚠ AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind Siguranța.

### 8.1 Ce trebuie făcut dacă...

| Problemă                  | Cauză posibilă       | Soluție            |
|---------------------------|----------------------|--------------------|
| Aparatul nu funcționează. | Aparatul este oprit. | Pornește aparatul. |

| Problemă                                                                                       | Cauză posibilă                                                | Soluție                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                | Ștecherul nu este introdus corect în priză.                   | Introdu ștecherul corect în priză.                                                         |
|                                                                                                | Nu există tensiune în priză.                                  | Introdu un alt aparat în priza respectivă. Contactează un electrician calificat.           |
| Aparatul scoate zgomote.                                                                       | Aparatul nu este susținut corect.                             | Verificați dacă aparatul este stabil.                                                      |
| Este activată alarma sonoră sau vizuală.                                                       | Dulapul a fost pornit recent.                                 | Consultați „Alarmă pentru temperatură ridicată” sau „Alarmă ușă deschisă”.                 |
|                                                                                                | Temperatura din aparat este prea ridicată.                    | Consultați „Alarmă pentru temperatură ridicată” sau „Alarmă ușă deschisă”.                 |
|                                                                                                | Ușa a rămas deschisă.                                         | Închide bine ușa.                                                                          |
| Compresorul funcționează continuu.                                                             | Temperatura nu este setată corect.                            | Consultați capitolul „Panou de comandă”.                                                   |
|                                                                                                | Au fost introduse mai multe alimente în același timp.         | Așteaptă câteva ore și apoi verifică din nou temperatura.                                  |
|                                                                                                | Temperatura camerei este prea ridicată.                       | Consultați capitolul „Instalarea”.                                                         |
|                                                                                                | Produsele alimentare introduse în aparat erau prea calde.     | Lasă alimentele să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat. |
|                                                                                                | Ușa nu este închisă corect.                                   | Consultați secțiunea „Închideți ușa”.                                                      |
|                                                                                                | Funcția Extra Freeze este activată.                           | Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze”.                                               |
| Compresorul nu pornește imediat după apăsarea „Extra Freeze” sau după schimbarea temperaturii. | Compresorul pornește după o perioadă de timp.                 | Acest lucru este normal, nu s-a produs nicio eroare.                                       |
| Ușa este descentrată sau se lovește de grătarul de ventilație.                                 | Aparatul nu este adus la nivel.                               | Consultați instrucțiunile de instalare.                                                    |
| Ușa nu se deschide ușor.                                                                       | Ai încercat să redeschizi ușa imediat după ce a fost închisă. | Așteptați câteva secunde înainte de a închide și re-deschide ușa.                          |
| Becul nu funcționează.                                                                         | Becul se află în modul așteptare.                             | Închide și deschide ușa.                                                                   |
|                                                                                                | Becul este defect.                                            | Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat.                                   |
| Există prea multă gheață.                                                                      | Ușa nu este închisă corect.                                   | Consultați secțiunea „Închideți ușa”.                                                      |
|                                                                                                | Garnitura este deformată sau murdară.                         | Consultați secțiunea „Închideți ușa”.                                                      |
|                                                                                                | Alimentele nu sunt ambalate corect.                           | Ambalează mai bine alimentele.                                                             |
|                                                                                                | Temperatura nu este setată corect.                            | Consultați capitolul „Panou de comandă”.                                                   |

| Problemă                                                                | Cauză posibilă                                                                                                      | Soluție                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                         | Aparatul este plin și este setat la temperatura cea mai mică.                                                       | Setează o temperatură mai ridicată. Consultați capitolul „Panou de comandă”.                                                                                            |
|                                                                         | Temperatura setată în aparat este prea mică și temperatura ambientală este prea ridicată.                           | Setează o temperatură mai ridicată. Consultați capitolul „Panou de comandă”.                                                                                            |
| Pe placa din spate a frigiderului curge apă.                            | În timpul procesului de deghețare automată, gheața se topește pe placa din spate.                                   | Este corect.                                                                                                                                                            |
| Există prea multă apă condensată pe peretele din spate al frigiderului. | Ușa a fost deschisă prea frecvent.                                                                                  | Deschideți ușa doar atunci când este necesar.                                                                                                                           |
|                                                                         | Ușa nu a fost închisă complet.                                                                                      | Asigură-te că ușa este complet închisă.                                                                                                                                 |
|                                                                         | Alimentele depozitate nu sunt ambalate.                                                                             | Împachetează alimentele în ambalaje adecvate înainte de a le depozita în aparat.                                                                                        |
| Apa curge pe podea.                                                     | Orificiul pentru apa rezultată de la decongelare nu este conectat la tăvița de evaporare de deasupra compresorului. | Fixați orificiul de drenare a apei rezultate din topire în tăvița de evaporare.                                                                                         |
| Temperatura nu poate fi setată.                                         | Extra Freeze Funcția este activată.                                                                                 | Dezactivați manual Extra Freeze funcția sau așteptați până când funcția se dezactivează automat pentru a seta temperatura. Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze”. |
| Temperatura din aparat este prea scăzută/prea ridicată.                 | Temperatura nu este setată corect.                                                                                  | Setează o temperatură mai ridicată/mai scăzută.                                                                                                                         |
|                                                                         | Ușa nu este închisă corect.                                                                                         | Consultați secțiunea „Închideți ușa”.                                                                                                                                   |
|                                                                         | Temperatura alimentelor este prea ridicată.                                                                         | Înainte de depozitare, lasă temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei.                                                                               |
|                                                                         | Au fost introduse prea multe alimente în același timp.                                                              | Introdu mai puține alimente în același timp.                                                                                                                            |
|                                                                         | Ușa a fost deschisă des.                                                                                            | Deschide ușa numai dacă este necesar.                                                                                                                                   |
|                                                                         | Funcția Extra Freeze este activată.                                                                                 | Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze”.                                                                                                                            |
|                                                                         | Aerul rece nu circulă în aparat.                                                                                    | Asigură-te că aerul rece circulă în aparat. Consultați capitolul „Sfaturi utile”.                                                                                       |
| Al cincilea indicator de temperatură clipește.                          | Problemă de comunicare.                                                                                             | Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat. Sistemul de răcire va menține în continuare alimentele reci, dar reglarea temperaturii nu va fi posibilă.      |

| Problemă                                                | Cauză posibilă                       | Soluție                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Primul sau al doilea indicator de temperatură clipește. | Problemă la senzorul de temperatură. | Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat. Sistemul de răcire va menține în continuare alimentele reci, dar reglarea temperaturii nu va fi posibilă. |



Dacă sfatul nu duce la rezultatul dorit, apălați la cel mai apropiat centru de service autorizat.

## 8.2 Înlocuirea becului

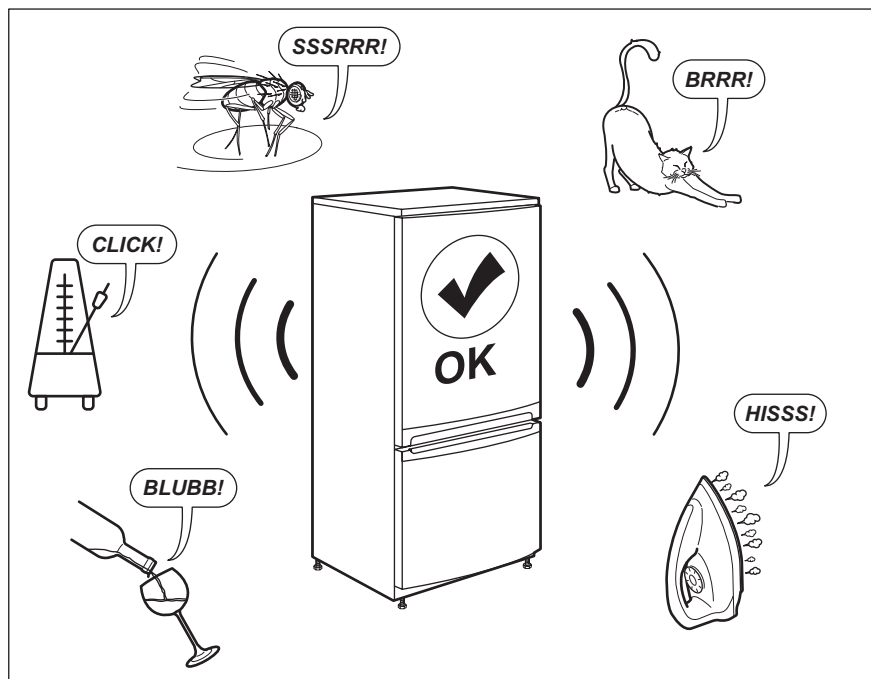
Aparatul este echipat cu o sursă de lumină interioară de tip LED cu o durată mare de funcționare.

Dispozitivul de iluminare se poate înlocui numai în service. Contactați Centrul de service autorizat cu care lucrați.

## 8.3 Închideți ușa

1. Curățați garniturile ușii.
2. Dacă este necesar, reglați ușa. Consultați instrucțiunile de instalare.
3. Dacă este necesar, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați Centrul de service autorizat.

# 9. ZGOMOTE



## 10. DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu date tehnice aflată pe partea internă a aparatului și pe eticheta energetică.

Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.

Consultați linkul [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pentru informații detaliate despre eticheta energetică.

## 11. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE

Instalarea și pregătirea aparatului pentru orice verificare EcoDesign se va face în conformitate cu EN 62552 (EU). Cerințele privind ventilația, dimensiunile locașului și distanțele minime pentru spate trebuie să fie

cele menționate în acest manual de utilizare în „Instalarea”. Contactați producătorul pentru orice alte informații suplimentare, inclusiv pentru planurile de încărcare.

## 12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele

marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.



